大公報
Ta-Kung-Pao
342 Hennessy Road
Hong Kong
督印人　費彝民
中華人民郵政登記認為新聞紙類
廣東人民郵政管理局執照第十五號
第二萬二千五百九十號
今日出紙三大張
零售港幣一毫
每月本港三元外埠七元
香港灣仔軒尼詩道三四二號　電話總機：七二八二二一　廣告課電話：七二六九八〇　編輯部電話：七二二四四四　電報掛號：8773　廣州辦事處　惠吉西二坊二號
香港大公報承印
[illegible]

從碼頭到市區懸掛起語錄和標語
湛江準備接難僑
華僑旅行服務社佈置好廳堂臥室打掃環境衛生
全市醫院抽調大批醫療人員全心全意參加工作

【中國新聞社湛江八日電】為了迎接即將到達的第一批乘搭「光華輪」自印尼回國的受難僑胞，湛江市各個部門正積極做好各項準備工作，將最熱烈歡迎第一批受害華僑回到祖國懷抱。

湛江市從洪口碼頭到市中心的主要街道，都已懸掛起毛主席語錄牌，「強大的社會主義祖國是華僑最有力的靠山！」「熱烈歡迎遭受印度尼西亞反動勢力迫害的僑胞回國參加社會主義建設！」「強烈抗議印度尼西亞右派反動勢力迫害華僑」等巨幅紅色標語。許多學校的紅衛兵和革命學生憤怒，對印度尼西亞反動派的無比憤積極參加了各項接待準備工作。他們還到準備接待難僑的湛江華僑旅行服務社，熱情幫助服務社職工書寫毛主席語錄牌和歡迎標語；幫助職工打掃環境衛生，佈置廳堂，臥室。現在，每一間臥室裏都張貼着毛主席的像和語錄，在新闢的兩個閱覽室裏，還擺着許多毛主席著作，以及有關無產階級文化大革命、祖國社會主義建設的偉大成就的報紙和書刊。湛江市第二中學、第四中學和湛江專區劇學校的紅衛兵和革命學生，還加緊排練歌頌偉大領袖毛主席、和無產階級文化大革命的歌舞節目，準備為難僑們演出。特地從北京趕來參加接僑工作的廣州華僑大學藝術系七十多名革命師生，在旅途中就創作了「飛向海港迎親人」的舞蹈，這些天，他們一邊積極投入接待準備工作，一邊還抓緊時間進行排練。他們說：「海外華僑有偉大的領袖毛主席的英明領導和親切關懷，有七億祖國人民作後盾，什麼都不怕。我們熱烈歡迎受害僑胞回國參加偉大的社會主義革命和社會主義建設。」

與此同時，有關部門還準備了大批毛主席著作、「毛主席語錄」和毛主席像章，準備贈送給難僑們。

第一批歸國難僑，受到印度尼西亞右派暴徒殺害的殘害，許多人的身體健康遭到嚴重摧殘。為了這些傷病僑胞上岸後及時得到治療，湛江專區人民醫院、湛江市人民醫院和港區醫院等十三個醫療單位都抽調了大批醫療人員參加接待，這些醫務人員正反覆學習毛主席的「紀念白求恩」一文，表示要按照毛主席教導全心全意為傷病難僑服務。

將要接待和安置第一批難僑的湛江專區國營陽春華僑林場，也派了三十多名工作人員來到湛江準備迎接受害回國僑胞。湛江專區學習毛主席著作積極分子，林場生產隊副隊長何桂珍對記者說：「我們全體場員最強烈抗議印度尼西亞右派軍人政權迫害華僑的法西斯暴行，我們要警告印尼反動派，偉大的中國人民是不可侮的，今天我們有偉大領袖毛主席領導，有強大的社會主義祖國做靠山，有用戰無不勝的毛澤東思想武裝起來的七億中國人民做後盾，任何反華小丑都逃脫不了被懲罰的命運。」她表示最熱烈地歡迎難僑歸來同祖國人民一起為建設社會主義祖國貢獻自己的力量。

全國僑聯電光華輪親切慰問印尼歸僑

【中國新聞社北京九日電】中華全國歸國華僑聯合會今天打電報給乘光華輪回國的印度尼西亞受害華僑，向他們表示親切的慰問和熱烈的歡迎。

電報說，你們在祖國政府和人民關懷和幫助下，回到偉大的祖國大家庭來了，這又一次證明了強大祖國是海外華僑的有力靠山。

電報高度讚揚印度尼西亞受害華僑在印尼反動派面前所表現的愛國主義和國際主義的革命精神。

電報表示深信回國的印度尼西亞受害華僑將繼續高舉毛澤東思想的偉大紅旗，為偉大祖國的社會主義革命和社會主義建設作出自己的貢獻。

工農兵代表在京會見八萬紅衛兵

【中國新聞社北京九日電】來北京參加國慶觀禮的部分工農兵代表和英雄模範人物，八日下午同北京八萬名紅衛兵親切會見。他們讚揚紅衛兵在無產階級文化大革命中敢闖、敢幹、敢革命、敢造反的無產階級革命精神，表示要做紅衛兵的堅強後盾，誓把無產階級文化大革命進行到底。他們熱情地鼓勵紅衛兵在鬥爭中活學活用毛主席著作和十六條，作堅定的無產階級革命事業接班人。

這些代表和英雄模範人物有：32111英雄鑽井隊的王有被、雷洪炳、李治國，山西省昔陽縣大寨公社大寨大隊貧協主任賈進才，王杰的父親王爾宗、劉英俊的媽媽朱秀蘭等四十多人。

一億多人口的地區發生天翻地覆大變化
中南五省廣大農村學習毛著成績卓著
四新到處興起　集體生產火熱　革命歌聲蕩漾

【中國新聞社北京九日電】在無產階級文化大革命中，南五省（區）一億多人口的廣大農村，目前正開展一個空前規模的學習毛主席著作的群眾運動。大批大批的學習毛主席著作積極分子有如雨後春筍湧現。在各省（區），夫妻同學，三代同學，「一對紅」，全家紅，一家帶動一片學，一隊帶動全社學的動人事跡到處皆是。過去被認為「不能學」、「學不好」的兒童、老人以及子女多的婦女，都積極學了起來。

據有關部門統計，中南的廣東、廣西、湖南、湖北、河南五省（區）大約已培訓出學習輔導員和學習積極分子近八百萬人，湖南有百分之九十的[illegible]

廣東農村開展運動較早較好

廣東農村學習毛主席著作的群眾運動開展得較早較好，到目前為止，全省已培訓學習輔導員和學習積極分子近四百萬人。近一千萬人參加了學習毛主席著作講用會。在不少地區，黃山洞的經驗更是全面開花，學習毛主席著作的生產隊開展了學習活動，湧現出來。

毛主席著作遍及村村鎮鎮，毛主席的教導深入人心，使農村面貌發生了天翻地覆的深刻變化。全區廣大農村政治空氣越來越濃，[illegible]

[illegible]事不斷湧現。特別是在當前的無產階級文化大革命中，廣西僮族自治區的群眾就自動組織起來，掃除四舊，[illegible]對聯，貼上毛主席像。全區農村湧現出一千四百多個[illegible]。與此同時，集體生產搞得熱火朝天，革命歌聲到處蕩漾。

中南區是從去年七、八月份開始組織農民學習毛主席著作的。

人民日報號召全國學習中南

人民日報今天在頭版位置刊登了這條消息，並且加了編者按。指出中南五省（區）廣大農村農民「要完成這項任務，最根本的一條就是把毛澤東思想交給農民。」

編者按說，我國農民，特別是廣大貧下中農，經毛主席領導了幾十年革命，歷盡千辛萬苦，終於推翻了壓在頭上的三座大山。全國解放後，廣大農民又在毛主席領導下，經過土改，農業合作化和公社化，堅決地走上了社會主義道路，在政治上和經濟上都得到了大翻身，大解放。他們從切身體會中懂得了一條真理：跟毛主席的話，跟共產黨走，革命一定能夠取得勝利。因此，他們對毛主席懷有深厚的階級感情。毛主席的話，他們一聽就懂；毛主席的著作，他們學了就用。編者按號召全國其他地區都像中南地區那樣，在農民群眾中努力宣傳毛澤東思想，把全國學習毛主席著作的群眾運動推進到一個新階段。

四川雕塑工作者繼「收租院」後新作
「新愚公」大型泥塑羣像塑成
包括三十三個真人大小的塑像，共分三部分，充分表現四川大樹公社社員們鬥天鬥地鬥水的英雄事跡。

【據新華社成都九日電】四川省一批雕塑工作者堅持貫徹毛主席的文藝方向，在總結創作泥塑「收租院」成功經驗的基礎上，深入全國大寨式先進單位——漢源縣大樹公社，同貧下中農結合，塑造出題為「大樹新愚公」的大型泥塑羣像，通過泥塑藝術熱烈歌頌了用毛澤東思想武裝起來的貧下中農英雄人物。

大樹公社位於四川西南部大渡河畔。大樹人民高舉毛澤東思想偉大紅旗，以愚公移山的革命精神，劈山引水，截流開田，使糧食生產比合作化初期增加七成多，比土地改革前猛增二點八倍；創造了改天換地的業績。去年年底，四川省雕塑家等五個畫種的五十多名美術工作者，組成大樹公社美術工作隊，[illegible]生活和創作基地，開始創作專題美術作品「大樹新愚公」。目前已經完成的泥塑「大樹新愚公」，就是這一美術作品的雕塑部分。

「大樹新愚公」共包括三十三個相當於真人大小的塑像，分為「劈山修渠」、「開田改土」、「移石造地」三部分，集中表現了大樹人英勇頑強地戰天鬥地、鬥山鬥水的革命精神和英雄事跡，[illegible]部分表現了大樹人[illegible]

北京戲劇專科學校紅衛兵徐戰紅
（中國新聞社圖片）

紅衛兵寄語台灣青少年
我們紅衛兵是毛主席的紅色衛兵，是出現於東方地平線上不可阻擋的新生力量，是一代革命小闖將，是人民解放軍的強大後備軍，是舊世界的徹底造反者！

北京戲劇專科學校
紅衛兵　徐戰紅

台灣省同胞們，台灣省青少年們：

我們是祖國首都北京的紅衛兵戰士。我們懷着對萬惡的美帝國主義侵略者、腐朽的蔣介石匪幫的仇恨，對處在水深火熱之中的台灣省同胞們的關懷[illegible]

相信我們的革命的心聲，將飛越祖國遼闊的國土，跨過滔滔大海，衝破敵人的封鎖，送到你們的耳鼓，傳進你們的心房，激起你們的革命熱情，讓我們一起造舊世界的反，狠狠打擊美帝國主義侵略者和蔣介石賣國賊！

我們紅衛兵是毛主席的紅色衛兵，是出現於東方地平線上不可阻擋的新生力量，是一代革命小闖將，是人民解放軍的強大後備軍，是舊世界的徹底造反者。我們胸前掛着金光閃閃的繡有毛主席像的紅色像章，左臂帶着繡有「紅衛兵」三個大字的鮮紅臂章，手握無產階級最銳利的思想武器——「毛主席語錄」。今年的八月十八日、八月三十一日、九月十五日，毛主席三次接見了我們首都和來自全國各地的紅衛兵小將和各大專學校的革命師生。數百名紅衛兵的代表登上了天安門城樓。廣場上一片通紅。天安門北的紅衛兵在大聲朗讀「毛主席語錄」，觀禮台上的紅衛兵在大聲朗讀「毛主席語錄」，廣場上的紅衛兵在大聲朗讀「毛主席語錄」，一片宏亮的聲音在首都的上空激蕩。紅衛兵戰士們和革命的師生們，急切地想見到毛主席。我們等啊，等啊，突然廣場上響起了宏亮的「東方紅」的樂曲，毛主席來了！毛主席邁着穩健的步子，登上天安門。山呼海嘯，感情沸騰，紅旗招展，鑼鼓喧天，「毛主席萬歲！」「毛主席萬歲！」的呼聲猶如大海波濤一般，彼伏此起，經久不息。毛主席身穿草綠色軍裝，軍帽上的五角星紅光閃閃。他老人家滿面紅光，神采奕奕，不斷向紅衛兵小將和革命師生們招手致意。我們看到毛主席這樣健康，心裏感到無限幸福。毛主席啊，毛主席！我們心中永遠不落的紅太陽！您老人家這樣健康，是我們紅衛兵戰士的最大幸福，是全中國人民的最大幸福，是全世界革命人民的最大幸福。毛主席教導我們：「你們要關心國家大事，要把無產階級文化大革命進行到底。」我們紅衛兵戰士就聽毛主席的話。今天，我們和全國廣大工農兵一起，橫掃一切牛鬼蛇神；明天我們將和全世界革命人民一道，造舊世界的反，橫掃地球上的一切牛鬼蛇神，把舊世界打得落花流水，砸個稀巴爛，創造出一個全世界人民當家做主的紅彤彤的新世界！

台灣省的同胞們，台灣省的青少年們，偉大的祖國已進入第三個五年計劃的第一年，全國人民響應毛主席的號召，工業學大慶，農業學大寨，全國人民學習人民解放軍。形勢大好，各種產品產量持續躍進，今年農業又是一個好收成，全國各地紅衛兵都積極響應黨中央和毛主席的號召，紛紛和農民一道參加秋收，向貧下中農學習，在文化大革命中當闖將，在生產上也要當[illegible]

在田野裏，我們眼望着金光燦燦的稻穀，一片豐收興旺的景象，我們紅衛兵想起了在水深火熱之中的台灣省同胞，不禁熱淚滾滾流。祖國大陸將公萬里，日益富強，想台灣省島上，一片黨棄遭殃，使我們祖國不能統一，骨肉分離？是美帝國主義！是誰逼得台灣省同胞家破人亡，妻離子散？是蔣介石匪幫！是誰逼得台灣省同胞不得不背井離鄉？是美帝國主義，是蔣介石匪幫！是我們無數的階級兄弟？是美帝國主義，是蔣介石匪幫！是現代修正主義！是誰還在國際上？[illegible]我們紅衛兵，横掃着一切帝國主義、修正主義和一切反動派的頭目[illegible]了，他們害怕了，他們惱怒了，他們叫嚷說：「紅衛兵是不祥之兆」，「[illegible]

（下轉第三版）

文化大革命的產物
北京製成三輪機車
最大時速逾六十公里載客四人

【新華社北京九日電】北京摩托車製造廠職工在文化大革命運動中試製成功了一種「東風」牌三輪機動客車。這種小巧的三輪客車可坐乘客四人，載重量為二百七十公斤，最大時速不少於六十公里。它的耗油量比較少，操作也很靈便，適合城市代替人力三輪車使用。

這種機動三輪客車，是北京摩托車製造廠的工人、技術人員和領導幹部採用三結合的辦法試製成功的，現在已開始小批生產。

新共代表團赴南方訪問

【據新華社北京九日電】應邀來我國參加國慶活動和進行友好訪問的新西蘭共產黨代表團，由團長巴·雷特同志率領，今天乘飛機離開北京前往我國南方進行參觀訪問。代表團將在訪問結束後回國。到飛機場歡送的有中共中央候補委員趙毅敏同志等。

日本貿易斡旋所敬約

謹訂於下列日期，在九龍邵氏大廈，舉行日本小型機器展覽會，並於十月十日上午十時三十分，由本所所長小西猛先生主持剪綵開幕。

敬請　光臨指導　恕勝榮幸

日期：一九六六年十月十日至十五日（六日間）
時間：每日由上午十時至下午五時
展覽地點：九龍邵氏大廈香港工業技術商談所機械展覽室
展出機器：柯式印刷機，高速無心磨輾床機，混合機，自動螺絲搓紋牙機，小型車床，自動多刀車床，油壓摺角機，手提式喉箍紋牙機，牽伸鑑定機，及電子附屬品等。

貧下中農提意見　草稿經五次修改

[illegible]去年十二月開始，就按照毛主席的教導，同大樹人生活、勞動在一起。他們住在貧下中農家裏，同社員們一起學習毛主席著作，一起提石截流，開田改土，親眼看到了貧下中農的堅韌不拔的革命意志。在整個創作過程中，雕塑工作者們反覆學習了毛主席「在延安文藝座談會上的講話」，曾經作出五個草稿，根據貧下中農的意見進行了五次重大的修改。為了更好地聽取群眾意見，雕塑工作者們在正式創作階段，[illegible]實行了「開門」的辦法。

廣大貧下中農熱情地支持雕塑工作者，有的參加輔助勞動，有的帶來幾擔泥、沙樣品供他們選擇。廣大羣眾的熱情支持，大大激發了雕塑工作者的創作激情和克服困難的信心。

一些青年學生，期間離創作實踐，說：農村是我們的課堂，貧下中農是我們的好老師。在這裏上了一次最生動的學習毛澤東思想的政治課和藝術課。

泥塑「大樹新愚公」的創作過程，是雕塑工作者活學活用毛主席著作的過程，也是他們同貧下中農相結合，改造自己的思想感情的過程。不論在深入生活，還是在創作期間，毛主席「在延安文藝座談會上的講話」等光輝著作，一直是指導他們解決面臨的一切問題的最銳利的武器。這些雕塑工作者從「大渡河畔」[illegible]造出大樹社員征服險灘惡浪，在大渡河上築起二百米長攔河石堤的一場驚心動魄的鬥爭。「開田改土」集中表現了大樹人在荒灘河壩上開墾田地改土造田的動人場景。有一塊巨大的岩石，一群男女社員正在合力抬開，一雙雙觀堅定的面孔，一個個伙子隆起的肌肉，表現了大樹人民頑強的革命意志。

陶鑄葉劍英在京接見羅國副部長

【新華社北京九日電】國務院副總理陶鑄、國防委員會副主席葉劍英今天下午接見羅馬尼亞社會主義共和國武裝部隊部副部長約奈斯庫·瑪麗亞中將和夫人，並且同他們進行了親切友好的談話。

接見時在座的，有中國人民解放軍副總參謀長彭紹輝以及廷化冰等有關方面的負責人。

接見時，羅馬尼亞駐中國大使館武官參列斯庫上校和夫人也在座。

「挖石截流」，鑿二十四萬立方米的[illegible]六十多里長的林場，[illegible]百分之七十的耕地實現自流灌溉的英雄業績。

李國鼎在「立法院」承認台經濟面臨新危機
外銷萎縮存貨積山將出現「某種新局面」
今年稻作減產　各行業面臨大把新困難

【法新社台北九日電】台灣的「經濟部長」李國鼎昨天警告台灣人說，台灣經濟可能發生嚴重的局面。

李國鼎說，台灣的經濟可能發生的不景氣現象。例如日本和香港某種新的局面[illegible]

李國鼎昨天向「立法院」說過去兩年中台灣經濟有了「新的」，但是他警告台灣人民說，台灣將面對一系列新的問題。

他說，我們必須堅毅勇敢地面對這些新的困難，使台灣經濟能夠[illegible]

這是李國鼎的聲明是台灣高級官員第一次公開發出的有關台灣經濟的警告。

「本報訊」台北消息：「一九日刊載了「經濟部長」李國鼎在「立法院經濟委員會」上的講話。從他的這段話中，可以明顯看到，台灣經濟正在一天比一天惡化，並且正面臨着一個新的危機。李國鼎表示，台灣「經濟面臨到一種新的局面」，這個「新局面」是必須嚴重監視和應付的。他指出三點：一、台灣的外銷貿易額以及砂糖、香蕉、洋菇等外銷的工業如合板、[illegible]正在大量下降，對台灣的工業產生了「相當的影響」；二、台灣的工業產品中普遍存在着資金周轉不靈、外銷產品積存很多；三、日本[illegible]

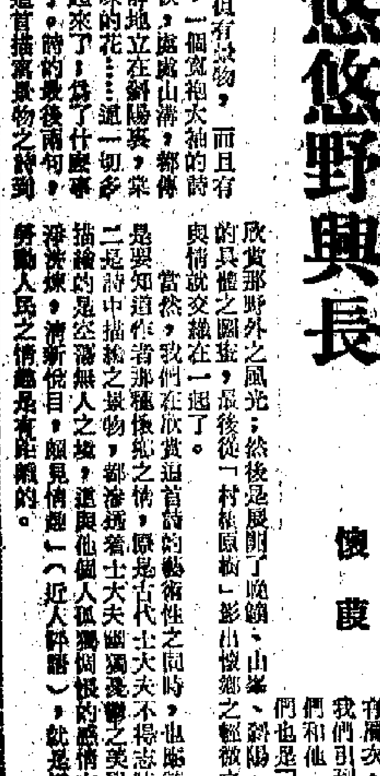
至於在農業方面，李國鼎指出，「今年第一期的稻作受到波及，較上年同期減少兩萬三千八百公噸」。

又據「徵信新聞報」九日報導，台灣各行業和「政府」「保持高度警覺」，消除困難。「財政部」主管方面說，由於財政上的困境日益嚴重，「財政部」要「籌措長期資金」，將實施行「長期儲蓄公債」。據說該「儲蓄公債」為十年還本，而目前將要發行的「公債」「還本期限太短」，所以「財政部」要「政府（蔣幫）」可以籌措到長期資金。

實豐隆慶週年一
紀念1週年
豐華國貨公司
三大貢獻
1 加一贈送禮品券
2 另送名貴紀念品
3 三樓特設特賣場
北角英皇道395號
電話：718371（十線）

依樣畫葫蘆
[illegible]

信馬悠悠野興長
[illegible]



本報特稿

美國經濟前景不妙

物價猛漲 股票暴跌

今年二月以來大跌特跌的情況，在九月二日「時代周刊」，美國資產階級喉舌「一期有關美國經濟消息的專欄中，同時出現兩個引人注目的標題，其中一個為：「跌，跌，跌」；另一個為：「漲，漲，漲」。在三「跌」標題下所報道的是華爾街股票自……；在三「漲」標題下……說明了美國目前的經濟形勢極其不妙。

人們記得，約翰遜政府去年七、八月間，開始擴大侵越戰爭……

·任 安·

中日團體簽署共同聲明

斥美蘇圖破壞亞非團結

雙方決為促進中日人民戰鬥友誼而奮鬥

日本代表團對中國文化大革命表示感佩

【本報訊】北京九日消息：中國亞非團結委員會、日本亞非團結委員會防華代表團共同聲明，今天晚上在北京簽字。中國亞非團結委員會主任廖承志和日本亞非團結委員會防華代表團團長、日本亞非團結委員會理事長……本着松代表雙方在共同聲明上簽字。

聲明說，目前中國正在偉大的領袖毛主席的領導下，開展了一場翻天覆地的無產階級文化大革命運動。日本代表團對此深為感佩，對於這一史無前例的偉大革命寄以衷心的期待。

聲明說，中國人民堅決支持日本人民的反美愛國正義鬥爭，並且深信，日本人民必將排除前進道路上的各種障礙，最後贏得日本的獨立、民主與和平。

雙方在聲明中一致強調指出，當前的國際形勢是大好的。以美國為首的帝國主義和各國反動派，越來越孤立。以蘇聯領導為中心的現代修正主義者，更加暴露出它充當美帝國主義幫兇的真面目。各國人民的革命覺悟大大提高了。

雙方一致表示，始終不渝的支持亞洲、非洲、拉丁美洲人民的民族解放鬥爭，並深信，他們必將取得最後勝利。

今天抵西貢 行前曾與約翰遜詳談

麥克納馬拉西貢行

北京責美擴大越戰

美絕不會放下屠刀而是循滅亡道路走下去

【路透社西貢九日電】美國國防部長麥克納馬拉明天將到達西貢，他此行是……

【新華社北京九日電】華盛頓消息：美國國防部長麥克納馬拉八日離開華盛頓前往西貢，對南越戰場作一個星期的視察，並同侵越美軍將領提出報告。

這是麥克納馬拉在美國侵越戰爭中第八次到南越活動。隨行的有參謀長聯席會議主席惠勒……

美騙和達到新高潮

旨在製造大打輿論

約翰遜政府最近在加緊對越南北方的狂轟濫炸的同時，勾結蘇聯現代修正主義領導集團、英國工黨政府、聯合國秘書長吳丹和梵蒂岡教皇之流，以聯合國為活動中心，利用每一個可能的外交接觸點，展開了一個新的「和平攻勢」。一時間出現了許許多多的「和平方案」……

新西蘭將掀起示威

「歡迎」約翰遜到訪

【新華社河內九日電】據越南南方解放通訊社報道……

廣南民軍展開進攻

三個月殲美軍六千

毀敵戰車二六八輛 敵機百架 沉敵船五艘

廣義軍民八天內摧毀偽軍區十一個據點

竄犯北越美賊機

一天被打落六架

美機襲河內 一架被擊落

【新華社河內八日電】據越南民主共和國首都河內市……

美大學生自殺

今年來達一千名

另外有九千人企圖自殺

蘇外長進白宮

與約翰遜面卦

美國國防部頒佈

傀仔虧佬加徵額

海陸空各錄取一成半至二成半

每年可增徵十萬人 本月起生效

古芝民軍打近戰

全殲美軍別動排

美又挖英國牆腳

約翰遜赴吉隆坡活動是明證

「馬來西亞」行將更加疏英親美

最近與美打得火熱 對英關係陷低潮

縱橫談

蘇外長入宮 塔斯社「闢謠」

施君玉

今日台灣

台灣淪為美國殖民地

強收農地供美國人建廠

△—田 傑—▽

掃蕩以迎侵越美兵度假

美軍犯罪不受審判

美研究核防務機構

斷言美難擋核打擊

印北鄉暴動迭起

平均每天二十次

新的丙烯腈車間投入生產
我化纖獲新成就
能製「人造羊毛」柔軟保暖耐穿不生霉蛀
南寧絹紡廠建成　以木薯蠶繭為原料

【新華社北京九日電】我國一個新的丙烯腈車間，最近已經建成並投入了生產。

丙烯腈是新型合成材料的重要中間體。它經過聚合，可以製造一種稱為「人造羊毛」的合成纖維。這種纖維保暖性好，彈性高，柔軟、輕盈、結實，還不霉蛀，是做衣料和毛線的好材料。丙烯腈還可以和其他化工原料共聚，製成性能優異的合成橡膠和塑料，在工、農業生產和國防建設上有着廣泛的用途。

新建成的這個丙烯腈車間，完全是我國自己設計，自己施工，採用的設備也是我國自己製造的。生產丙烯腈的主要原料是石灰石、煤炭和食鹽等，這些資源我國都很豐富。

擔任丙烯腈工程試驗、設計、施工的有關單位的職工，在整個工程的建設中，高舉毛澤東思想偉大紅旗，活學活用毛主席著作，他們遵照毛主席「下定決心，不怕犧牲，排除萬難，去爭取勝利」的教導，戰勝了重重困難，終於建成了這個新的生產丙烯腈的車間。

【新華社南寧九日電】我國新建第一座以木薯蠶繭為生產原料的南寧絹紡織廠，已經建成並試機生產。

南寧絹紡織廠是我國工人階級高舉毛澤東思想偉大紅旗，發揚艱苦奮鬥、自力更生精神的產物。廠房是自己設計、興建的，全部機器是自己製造的。一九六五年四月開工興建，到今年六月就建成並試機生產了。從上海來的老工人和廣西各族工人，從建設一開始就以大慶人為榜樣，腳踏爛泥，和建築工人一起挖土方，挑砂石，建廠房，安機器。他們豪邁地說，過去我們絹紡織廠用的是外國人造的機器，今天建設全部使用國產機器的絹紡織廠，我們紡織工人也要動手參加安裝。

今年六月間，工廠試機生產後，全廠職工在無產階級文化大革命中，努力活學活用毛主席著作，抓革命，促生產，使產量、質量、品種都獲得很快發展。

廣西百分之八十五以上的縣份飼養木薯蠶。這是廣西發展絹紡工業極為有利的條件。目前，正是大養木薯蠶和交售蠶繭的時節，各地人民公社社員正一面擴大飼養，一面交售蠶繭，支援新建的南寧絹紡廠生產。

八百多工農兵和學生登上舞台
廣州革命文藝演出周
歷時八天觀衆十二萬
氣勢磅礴在廣州市十七年來尚屬第一次

【據新華社廣州九日電】廣州市最近舉行了規模盛大的工農兵革命文藝演出周。八百多名工農兵和革命學生業餘文藝戰士，昂首闊步登上文藝舞台，用披荊斬棘的戰鬥精神歌頌戰無不勝的毛澤東思想，充分顯示了工農兵佔領文化陣地，堅決把無產階級文化大革命進行到底的鋼鐵意志。

演出周中一共演出四十九場，一百七十多個節目，觀衆達十二萬多人。節目中有一百五十多個是工農兵和革命學生自己創作或改編的。在一次演出活動中集中這樣多的工農兵業餘文藝戰士，演出這樣多旗幟鮮明的節目，在廣州市十七年來的文藝演出史上還是第一次。

氣勢磅礴的文藝演出周，歷時八天，於十月五日閉幕。

帷幕拉開，背景上一輪紅日噴薄升起。二百多名工農兵和革命學生同台合歌唱「東方紅」、「大海航行靠舵手」、「工農兵革命路上打先鋒」等革命歌曲。這些工農兵業餘演員，都是來自生產、戰鬥第一線。他們絕大多數是首次登上文藝舞台，其中有許多是五好職工、五好社員、五好戰士，還有許多是學習毛主席著作積極分子，年紀最大的已有六十三歲，最小的只有十三歲。他們莊嚴地宣告：工農兵佔領文藝舞台的時刻開始了。台下觀衆掌聲雷動。

中國展覽會在日本北九州展出的盛況

中華人民共和國經濟貿易展覽會，十一月一日在日本北九州開幕，受到廣大日本觀衆的熱烈歡迎。從一日到四日晚上，觀衆已達二十五萬人，人們熱情讚揚中國人民在偉大領袖毛主席英明領導下所取得的偉大成就。圖為展覽會開幕剪綵後，展覽團團長蕭向前及孫平化、吳曙東、張子泉等陪同日本賓客入館參觀。（本報東京特稿）

廣東收購各種蛇類
今年達兩千三百擔
禾花雀果子狸龍虱等收購量均大增

【新華社廣州八日電】廣東省商業部門擴大收購和利用野生動物，為人民公社生產隊發展多種經營開闢了一條新的門路。今年以來，全省已收購的野生動物總值達一百八十萬元，使生產隊增加了一大筆收入。

廣東野生動物用途很廣。禾花雀、沙追、鵪鶉、果子狸、豹狸、海狗魚、山斑魚等可供食用。蛇膽、蛇鞭、穿山甲片、龍虱等是極好的藥材。大量收購野生動物，可以保護莊稼和人畜安全，增加生產隊的收入，還可以滿足市場的需要。

廣東野生動物種類繁多，捕捉的潛力很大。今年，廣東省商業部門一方面廣泛宣傳發展多種經營的重要意義，一方面開辦訓練班，培養捕捉野生動物能手和收購人員。他們還深入山區傳授捕蛇捉獸的技術，積極開展收購工作，大大提高了農民捕捉野生動物的積極性。因此，今年以來上市的野生動物達一百七十多種。產量最大的各種蛇類，今年的收購量達二千三百多擔，蛇膽八百多斤，比去年增加百分之六十。

汾西煤礦全面躍進
上繳利潤增十二倍
今年來煤產增三成多工業總值增四成
淮南煤礦革新採煤技術一百六十多項

【據新華社太原七日電】山西省汾西煤礦抓革命，促生產，全礦出現了全面躍進的局面。今年以來，全礦各項經濟指標都比去年同期大幅度增長，原煤產量比去年同期提高了百分之三十二點九三；工業總產值提高百分之三十七點七六；全員效率提高百分之四點四；上繳利潤更猛增十二倍多。在超額完成產量計劃的基礎上，狠抓了開拓掘進工作，掘進進尺比去年同期增長了百分之二十一，實現了採煤、掘進雙豐收。煤炭的質量也進一步提高，品種也有所增加。

汾西礦務局這種新的全面躍進的局面，是廣大革命職工，高舉毛澤東思想偉大紅旗，大力突出政治，認真活學活用毛澤東思想，促進人的思想革命化的結果。

【據新華社合肥七日電】淮南煤礦職工以無產階級文化大革命為綱，大搞科學試驗，大搞生產革命，試驗成功了許多新技術，採用了許多新的採煤方法。今年以來，他們實現的重大革新項目，就有一百六十多項。

山西軒崗煤礦
新建一對礦井
設備國產年產六十萬噸

【據新華社太原九日電】山西省軒崗煤礦新建的一對礦井已經在最近建成並且投入生產。

這對礦井設計年產能力六十萬噸。它是我國自己設計，自己施工，設備也是自己製造供應的。礦井生產的機械化程度很高。在正式移交前進行的聯合試生產證明，工程質量合格，設備運轉正常。

礦井建設指揮部的革命職工，在礦井建設過程中高舉毛澤東思想偉大紅旗，特別在無產階級文化大革命中，他們抓革命，促生產，多快好省地完成了這對新礦井的建設任務。

「一定要根治海河」號召下
黑龍港鹼地變良田
獲歷史上首次豐收
六百萬人興修水利建河道總長近五千里

【據新華社保定八日電】河北省南部的黑龍港流域，在偉大領袖毛主席「一定要根治海河」的號召下，經過去冬今春治理了黑龍港的二千一百多萬畝土地，今年獲得了歷史上第一次豐收，實現了糧食自給有餘。目前，豐收後的社員正在踴躍向國家交售餘糧。

現在，黑龍港流域的新穀已經登場，新棉正在採摘。地裏場裏，到處洋溢着豐收的喜悅。這個歷史上畝產不過百斤左右的多災低產區，今年普遍增產，有名的七十二連窪，窪窪都是好莊稼。男女社員們正在收割着粗壯的玉米、高粱和那齊腰深的豆子。

黑龍港流域包括滹沱河以北，滏陽河和子牙河以東，南運河以西這一廣大地區，有六百多萬人口，二千一百多萬畝耕地，本是平坦肥沃的好地方，由於長期以來海河為害，滏陽、子牙、南運等河各自築堤防守，每年雨季境外廣大地區的雨水無法排除，全市許多向北流的小河匯入黑龍港入賈口窪。以後小河又逐漸淤塞，形成嚴重的內澇，以致多年秋澇，土地鹽鹼化，到處是積水的窪地，農業生產多災低產，給人民帶來了深重災難。解放後，這個地區的廣大社員在黨的關懷下，排澇治鹼，打井灌溉，農業生產有所發展，生活有了顯著的變化。但是多災低產的面貌沒有根本變化，許多地方糧食生產仍然不足，年年要由國家供給糧食。

一九六三年，毛主席發出了「一定要根治海河」的偉大號召，經過必要的準備，去年冬天，這一廣大地區的六百多萬人民在各級黨委的領導下，經過一冬春的奮戰，治理了匯入黑龍港的所有已淤塞的河道。這些河道都加深加寬了，堤岸加高加厚了。新修成全長一千八百多里的九條骨幹河道和全長二千四百多里的三十多條支流河道，形成了一個龐大的排澇網，控制了原匯入黑龍港的全部澇水，使這一地區的澇水，不是全部匯入黑龍港，大部分向東穿過南運河直接入海。這就解決了這個地區內澇和窪地積水的問題……

群衆熱愛革命雕塑
「大樹新公社」展覽館在四川滇源展出情況

廣州「工農兵業餘文藝演出周」……（中國新聞社圖片）

穗農民講習所舊址
經調整內容更充實

首都十四文藝團體
演出讚紅衛兵節目
廣大觀衆熱烈歡迎　紅衛兵也登台

紅衛兵寄語
台灣青少年

三個月殲美軍……
毀敵戰車二六八輛敵機百架沉敵船五艘
廣義軍民八天內摧毀僞軍區十一個據點

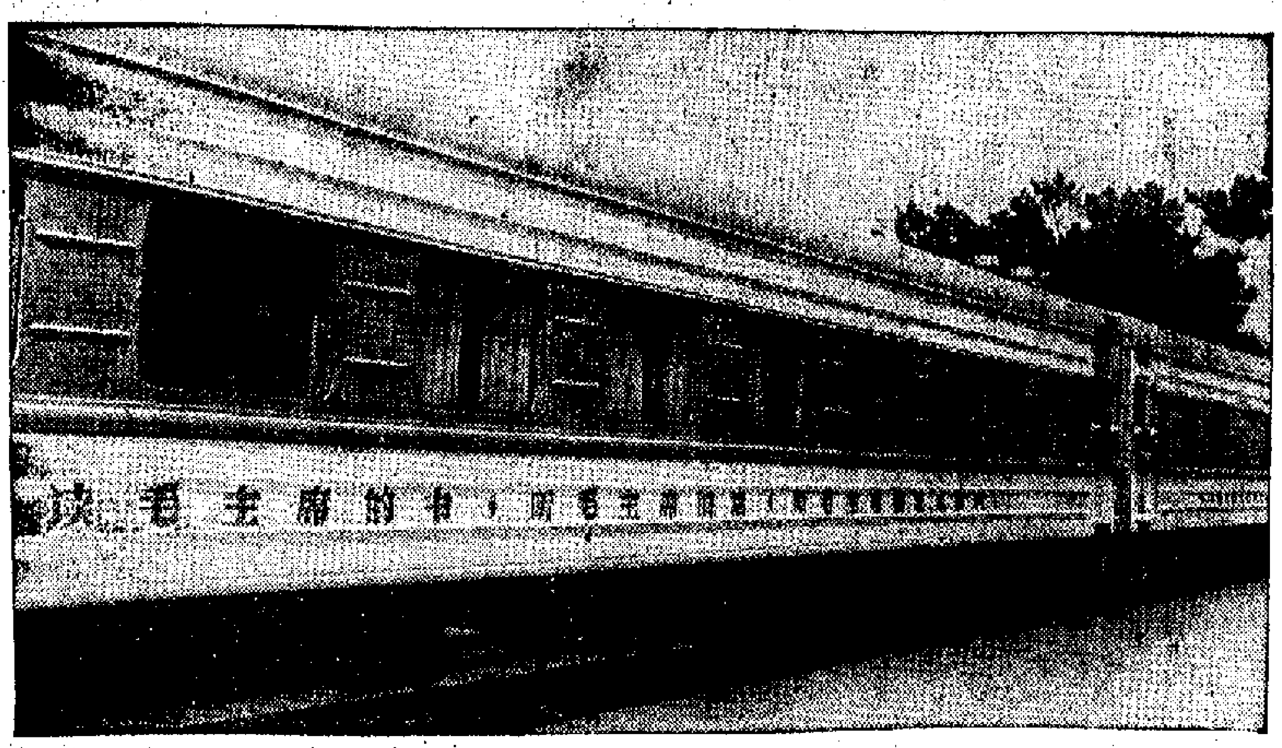
懸掛毛主席肖像和語錄
廣深路採用新車廂
獲得港九同胞讚揚
設計和製造顯示我國工業成就

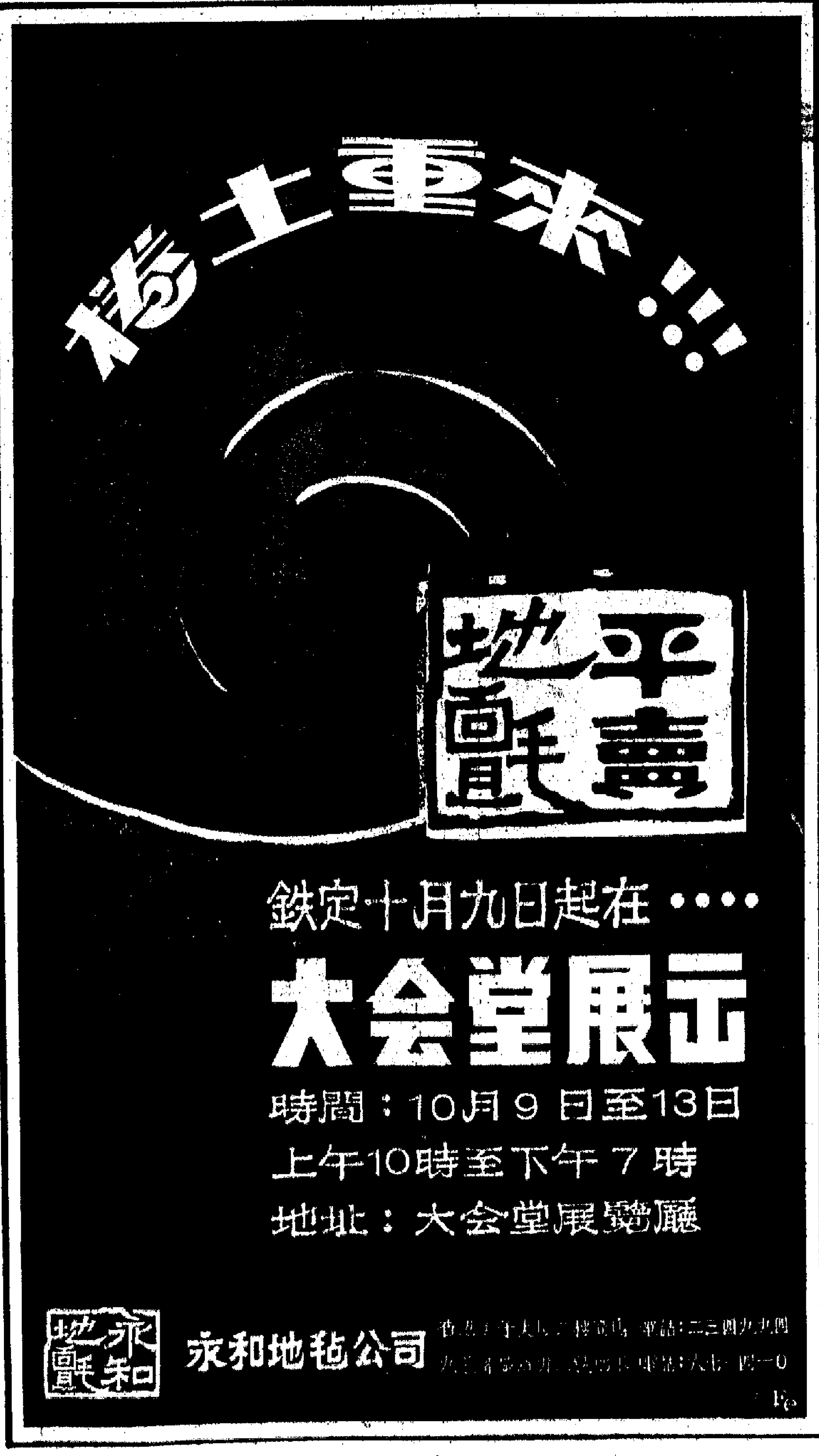
【本報訊】廣深列車自八日開始，只用國產空氣調節新車廂行走後，香港返鄉旅客一致稱讚，認爲國產新車廂寬敞、舒適，且可免酷熱之苦。他們並爲我國工業有此成就而自豪。

該列空氣調節車卡，是我國四方車輛製造廠一九六六年的最新產品。一列車有十個車廂，另一個發電卡，外面是天藍色透襯以奶黃色的流線型車皮，十分美觀。車內壁用米黃色防火膠板鑲嵌，座位是柔軟舒適的乳膠，外套襯以白色的混合纖維面。座位本身可以自動旋轉，靠背可自動調節傾斜十五度、二十五度至三十五度，也就是說，要坐要躺均可隨意。座位之間距離十分寬闊。座位前面有煙火盅，隱藏在前面座位的靠手上。車內燈光設計甚好，在車頂上由兩個長長的奶白色光管組成，柔和悅目。冷氣通風口也設計得十分美觀，安裝在車內上空。

除了美觀舒適外，列車空氣調節車廂的特點主要還表現在行進時穩定度特強，且可以高速度行駛，並保證絕對安全。這列現代化的車廂從設計、製造到安裝，都是我國工人們在毛澤東思想的光輝照耀下，敢想敢幹，打破洋框框，發揚創新精神而生產出來的。車內全部材料都是我國自己生產的。列車上的技術員表示，這成就是通過讀毛主席著作，解放思想，發揚獨創精神而獲得的。這是毛澤東思想的偉大勝利！

右上圖：每個車廂均懸掛着毛主席肖像及毛主席語錄，使旅客們深感生活在偉大的毛澤東時代而自豪。
右下圖：車廂內舒適的自由旋轉座位。
左上圖：車廂外標着「讀毛主席的書，聽毛主席的話，按毛主席的指示辦事。」
左下圖：設備完善的餐車。





日社會黨人士過港對記者說
「我們兩次見到了毛主席

日社會黨人士過港對記者說
「我們兩次見到了毛主席 我們感到極其光榮幸福」

在毛澤東思想的光輝照耀下，中國已成為屹立世界的東方巨人，目前正在進行的文化大革命，要反掉修正主義，防止資本主義在中國復辟。紅衛兵的思想水平很高，紅衛兵的革命精神使他們很感動。他們將紅衛兵贈送的珍貴禮物「紅衛兵臂章」帶回日本去。佐藤政府阻止日本青年到中國參加友好大聯歡活動，但是不能阻止日本青年嚮往中國的心。

【本報訊】以羽根榮一爲首的第四批日本社會黨活動家代表團，在我國參觀訪問三十二天，並在北京參加我國國慶活動後，前天過港回國。羽根榮一在機場對本報記者說，他們都是第一次到中國訪問，他們看到在毛澤東思想光輝照耀下的新中國，充滿了熱氣騰騰的革命景象，全國人民，人人振奮。十月一日，毛主席親臨北京天安門，和一百五十萬群衆歡慶國慶的時候，他們站在天安門的西邊觀禮，仰望城樓，很清楚地看到了毛主席。他說，毛主席紅光滿面，健康非常好。當一百五十萬群衆高舉毛主席像，歡呼革命口號，歌唱革命歌曲，雄赳赳、氣昂昂地前進時，他們都非常激動，眞想一湧上前投入遊行的隊伍中去。十月一日晚上，欣賞節日焰火時，他們又再次看到了毛主席和周恩來總理在一起席地而坐。毛主席滿臉笑容，向他們慈祥地揮手，總理起身和他們握了手，談了話。他說：「我們這次訪問中國，不但看見了中國國慶的盛況，而且有機會兩次看到了毛主席，這是一世難得有的光榮和幸福。」

他說，他們在各地參觀時，看到全中國人民都在認眞地大學毛主席著作，到處看到毛主席語錄。中國人民信仰毛澤東思想，時時刻刻用心學習，處處靈活運用。這使他們明白了中國能夠在短短十七年期間，各方面取得了如此巨大的成就，完全是由於毛澤東思想的指引，這是毛澤東思想的勝利。

他說，他們都知道，中國的革命，經歷了千辛萬苦的曲折過程，解放後又逢三年嚴重自然災害和蘇聯修正主義者的破壞。但是，中國人民依靠毛主席的英明領導，克服了一切的困難，堅持自力更生奮發圖強的方針，使工農業生產不斷增加，科學技術攀登新高峯，國力一天天強大，如今，已成爲東方巨人屹立於世界。

他說：「今天，中國人民爲確保社會主義江山，世世代代永不變色，正進行着史無前例的文化大革命。通過這次訪問，使我們清楚了解到中國文化大革命是一場最偉大、最深刻、最廣泛的革命。經過這場大革命，中國就可以避免出現現代修正主義的統治，就可以防止資本主義的復辟，粉碎帝國主義的侵略。」他說，中國人民曾飽受帝國主義的侵略，直到新中國成立以後，才洗清了一切恥辱，有了高度覺悟的中國人民，爲了永不讓帝國主義和反動派重新再騎在頭上，爲着進一步鞏固無產階級專政，發展社會主義革命事業，在毛主席親自發動和領導下，掀起了這場轟轟烈烈的文化大革命。他表示絕對相信，中國通過這場文化大革命，全國將出現一個嶄新的全面躍進的局面。

他對於文化大革命中產生的革命青少年組成的紅衛兵，給予極高的評價。他說，他們在各地都和紅衛兵有過接觸，在廣州曾和紅衛兵會談，在北京和北京大學附中的紅衛兵舉行了座談會。他指出，毛澤東思想哺育下的中國革命青少年，思想水平、知識水平都很高。紅衛兵們在座談會中，對國內外形勢作了正確的分析，對紅衛兵目前所採取的行動作了詳盡的解釋。他們被革命小將們的革命激情深深地感染，他說：「我們要向中國紅衛兵學習！」紅衛兵送給他們每人一個臂章，他們都攜帶在身上。他取出了紅衛兵臂章給記者看，並且說：「我們帶這紅衛兵臂章回日本去，不僅是當作紀念品，而是要把紅衛兵的革命精神帶到日本去。」

談到日本佐藤政府拒發護照，不讓日本青年到中國參加第二屆中日青年友好大聯歡的問題時，羽根榮一憤慨地說，佐藤政府堅持追隨美帝國主義的敵視中國的政策，肯定是走向死胡同的。日中友好是兩國人民的共同願望，相互訪問，增進了解，是極大的好事。佐藤口口聲聲說要「睦鄰」，卻毫無理由的限制日本青年訪問中國。他以爲這是由於佐藤心中存在着驚怕新中國的思想。他說，佐藤儘可以不發護照，但是他無法阻止日本青年的心嚮往中國。他堅決表示，他們回國後，將以行動積極支持爲爭取出國護照正在進行英勇鬥爭的日本青年。

該團一行十人，包括日本社會黨富山縣活動家訪華團團長羽根榮一，秘書長高岡常雄，團員玉井久雄；日本社會黨愛媛縣活動家訪華團團長橫山繁松，秘書長菊地龍平，團員柳原博男、藤田明和；日本社會黨櫪木縣活動家訪華團團長飯塚昭吉，秘書長金子毅廣，團員塚田消。

羽根榮一

荃灣發生雙屍謀殺案
男子殺妻後自盡
女死者與丈夫家人不睦分居已有年許
男死者疑妻另交男友三天前已動殺機

【本報訊】荃灣川龍街一住宅昨晚發生一宗恐怖謀殺案，一個男子殺死了他的妻子，然後自殺死去，雙雙同歸於盡。

男死者陳木倫，卅八歲，湖州人，是個製膠工人，女死者名何玉芳，卅四歲，寶安人，荃灣某紗廠的點貨員。這兩人於一九六四年底結婚。當時同住在九龍橫頭磡新區第十座四一九—四二〇號，同住者有陳木倫的母親，陳的兩個兄弟和他們的妻子。

據說，那時候何玉芳與家婆和叔伯妯娌們不和，彼此常常吵架。距今一年多之前，何玉芳離開夫家。陳木倫和一些他家裏的人都不知道她到那裏去。陳木倫四處找尋她，後來才知道她搬到荃灣川龍街一二二號三樓，租了一個窄窄的中間房居住。該處就是昨晚發生血案的地方，住八伙人，包租婦人姓方。

陳木倫找到妻子之後，兩人因有許多誤會，不能重歸和好。陳仍住在橫頭磡，與母及兄弟同居。據說，他曾懷疑妻子交遊甚廣，有些男友，也有人寫情信給她。三天之前，陳對母親說，他在沙田找到份工作，別掛著他。昨天去沙田，實際上他並不曾去沙田做工，他存心報復，乃是已動了殺機。

昨天下午六時許，陳木倫來到了荃灣，摸上川龍街一二二號三樓，當時何玉芳不曾回家，方姓包租婦人目睹他在樓中等她。晚上八時，何玉芳回家來，陳何兩人入房，緊閉房門。八時許，房中傳出劇烈的爭吵聲，接着何玉芳淒厲呼救，包租婦人大驚失色，四處找人來援，卻找不到，乃報警。

警方到場，聽見女聲已寂，又傳出陳木倫的慘叫聲，警方破開房門，只見何玉芳已死，身上被刺十多處；陳木倫自刺十多下，尚有氣息，房中都是血，警方拾到一把六吋長的三角銼。陳木倫乃被送醫院，抵達時已斃命。

港府警務處消息：新界荃灣昨晚有一男一女在一次爭吵引起的打鬥中刺傷後斃命。該婦人何玉芳（三十三歲），住荃灣川龍街一二二號樓，昨晚八時廿分左右，有一男子到訪，不久鄰居聞室內有爭吵聲，立即報警。當警員到達現場時，發現何躺臥床上，身上已被刺傷，警員同時見到那男子用三角銼自刺，警員上前奪走三角銼，並將受傷女子送醫院，何到達醫院時證實已死亡，那男子陳木倫（三十七歲），入院不久即斃命。

本港各行業商人到中總辦理手續，準備赴穗參加交易會。（本報攝）

祖國形勢好 生意更好做
港商參加交易會 昨天紛紛辦手續
包括數十行業以百計的商人踴躍前往中總登記

【本報訊】數以百計的港九華商客戶，昨天前往中華總商會，辦理參加第二十屆中國出口商品交易會的有關手續。

昨天的辦理情形，顯示出熱烈參加本屆交易會的港九華商，極爲踴躍。各業商人都看到，這屆交易會，是在祖國同胞大學毛澤東思想的高潮中，在無產階級文化大革命的高潮中舉行的，全國人民抓革命，促生產，工農業生產一片大好形勢，在交易會中提供的商品也必更爲豐富，因此大家都非常珍視這個大做生意的機會。據悉，不止港澳地區，世界各國和各地區人士覆函我國交易會，表示準備前來廣州洽談的生意者，亦已比歷屆增加。

爲適應港九華商客戶需要，香港中總和香港中國旅行社有關部門，昨天取消了星期日假期，照常辦公。昨晨八時許，離開始辦公時間尚有一個鐘頭，中總辦事處已經有幾十位商人在等候，以後陸續前往辦理手續的，絡繹不斷。

昨天上午辦手續赴穗參加交易會的商人，經營行業包括五金、土產、水產、油糧、食品、米業、絲綢、呢絨、藥材、鐵業、五頭、鋼具、建築、紙業、科學儀器、文教用品、玉器、傢俬、成衣、藤器、茶葉、工藝品、柴炭、玻璃、木材、陶瓷、百貨、古玩、書畫、顏料、出入口等。

中旅社由昨天開始，至十五日止，每天派人到中總九樓禮堂設臨時辦事處，接受辦理旅行手續，使旅客更感方便。

據中旅社消息，穗方已編定十間酒店接待港九華商客戶，包括東風大廈（原名華僑大廈）、人民大廈（原名愛群大廈）、東方紅酒店（原名新亞酒店）、紅旗酒店（原名新華酒店）、太陽升酒店（原名和平酒店）、北京旅館（原名勝利賓館）、西濠旅店、南方大廈、廣泉旅舍等。

荃灣發生兇案死者陳木倫（男）和何玉芳（女）

小孩擲石打蜂巢 一家人被蜂螫傷

【本報訊】昨日下午五時，發生一宗蜂螫傷人事件：一家人旅行，由於其中一小孩手多，拾石投打蜂巢，惹蜂湧出，反螫那家人，「嗡嗡」聲下，全家人被蜂螫傷送院。父親爲護孩子，自己跌傷手腳。受傷一家人：歐陽X（四十八歲，男）、歐陽鳳（十四歲，男）、歐陽基（十歲，男）、歐陽文若（七歲，女），同住堅道某號四樓。

澳門各界人士集會指出
美蔣搞「兩個中國」陰謀 澳葡當局不應加以縱容
蔣幫分子甘當美國走狗必遭可恥下場

【本報訊】澳門消息：澳門中華總商會昨天下午三時，邀集澳門各界人士舉行辛亥革命紀念座談會，由商會副理事長馬萬祺主持，崔德祺、張雨驊、葉子如、陳滿、陳立明、賀仲良、陳直生、王東楨等都先後在會上講了話。

馬萬祺發言指出，辛亥革命一舉推翻了滿清王朝的統治，結束了君主專政制度，在中國歷史上具有偉大的意義。革命先行者孫中山先生及先烈們所建立的功績，值得敬仰和懷念。新中國成立後，中國人民在偉大領袖毛主席和中國共產黨的英明領導下，才眞正翻身作主。十七年來，取得了一個又一個光輝的勝利，孫中山生前的理想在新中國已大大地超過了。今天我們紀念辛亥革命，眼看祖國一片繁榮興旺景象，感到歡欣、光榮與自豪。

與會者在會上興奮地談到祖國正在展開的，由毛主席親自領導的無產階級文化大革命，認爲這是關係我國千秋萬代的大事，目前文化大革命的形勢越來越好，正在迅速地改變我國的社會面貌，加速社會主義建設的大發展，正因爲這樣，帝國主義和一切反動派極端仇視祖國的文化大革命，這適足以暴露其卑鄙醜惡的面目。與會者指出，中國只有一個，就是偉大的中華人民共和國，中國人民一定要解放台灣，完成祖國統一的神聖事業。今天，台灣的蔣幫分子在美帝卵翼下苟延殘喘，隨時有被美帝一腳踢開的危險，一小撮的蔣幫分子，竟堅持與祖國人民爲敵，甘作美帝的幫兇，等着他們的一定是可恥的下場。澳門一小撮蔣幫分子，在美帝的主使下，利用辛亥革命，抬出「中華民國」的破爛招牌，進行「兩個中國」的陰謀活動，澳葡當局縱容美蔣分子胡作非爲，澳門同胞表示堅決反對，爲了保障社會安寧和同胞的安全，澳葡當局應該切實負起責任，採取有效措施，制止美蔣分子的罪惡陰謀破壞活動。

出席座談會的各界人士還有：梁培、鄧信堅、陳鉢平、杜嵐、羅柏心、蘇凌霜、梁秩智、鐘景棣、高振武、黃平、陳國傑、陳聲培、鄭雄、李瑞雲、李紗寶、容寶山、梁康文等十多人。

慈雲山發生兇殺疑案
老婦人墜樓慘死 身上有被刺傷痕
屍旁有染血三角銼 警方尋獲其幼子疑有神經病

【本報訊】慈雲山新區第五座，昨日下午二時五十分左右，發生一宗兇殺疑案：一個老婦從七樓墮地身亡，身上有利器留下的傷痕。事後，死者的兒子被警方送往青山精神病院。

死者韓女，六十歲，番禺人，有五子一女。女兒已嫁；長子是潔淨工人，住慈雲山新區第六座三二X號；次子是個警員，住該區第六座三X二號；三子楠某，廿歲，是個艇子，爲大角咀某機器學徒，晚上就讀於工專。

韓女在領伏街一間五金廠做雜工，每日工資五．六元。據街坊說，她爲人樂觀，喜搓麻將。前天，韓女的女兒抱子探母，入夜留宿母家。昨晨，韓女依舊如常，下午在該區第五座地下與人搓麻將。韓的兒子楠某昨日未上工，下午在二哥家吃飯後，再去大哥家裏閒坐，看了報紙，剃了鬚，然後落街買涼藥，又去找母親。

楠排正在打麻將，楠即說頭痛，叫母親代從涼茶舖洗衣。韓聯同兒子返家。約廿分鐘後，有人發現韓女倒在第五座地下的山邊，頭爆身亡，胸有傷痕，衣衫染血，手部對開數吋的地方發現一柄染血的三角銼。

街坊報警後，大批警方人員到場調查。死者的家門緊閉，警方用鐵筆將門撬開，發現房內的騎樓染血，一個三角銼的套亮留在地上，楠某卻失去蹤影。警方發覺此宗並不是普通的墮樓案，遂展開偵查；旬餘鐘後，將楠某拘捕。盤查時，楠某卻答非所問，遂將他送往青山精神病院。

荃灣發現爆炸物體
彈身黑色很新用雞皮紙袋包裹
牛房工人看見後報警刻正調查

【本報訊】前日下午五時許，荃灣下葵涌新村發現一枚狀似炸彈的爆炸物體，約有三磅裝的暖水壺那麼大，黑色，很新。警方正展開調查研究。

該枚爆炸物體是一個姓蔡（五十二歲）的牛房工人在園中草叢時發現的。裝在一個雞皮紙袋內，再用報紙包裹着。蔡某發現後，告知村長，然後再報警。警方派出軍火專家到現場檢查，並將這東西帶走。由於該枚爆炸物體很新，且用雞皮紙袋包裹，顯示出這東西的來歷很是可疑。

據港府新聞處消息：前日下午五時半，新界近下葵涌發現一枚沒有爆炸的迫擊炮彈，該炮彈被警方檢去，正在調查中。

北九龍裁判署 增設第九法庭
各庭法官有較大更動

【本報訊】今日開始，北九龍裁判署各法官將有較大之更動，原日任第八法庭法官的麥華高，因代表港府起訴一宗重大案件，調往律政司署特別部門；前爲大律師的李雄，已加入司法部出任法官，調駐北九龍裁判署第七庭；原日第七法庭法官鄧祀爾，調往粉嶺裁判署；月前任署理地方法院法官的戴維斯，調回任裁判司，並調駐北九龍裁判署第六法庭；李扶連調駐荃灣法庭，並於本月十八日回北九龍裁判署第八法庭。

又，本月十三日起，北九龍裁判署增設第九法庭，將由律政司高級檢察官出任該庭法官。

本週末晚上 勿忘撥慢鐘

【本報訊】昨天是農曆八月廿五日，暑氣漸消。夏令時間將於本週末晚上（即星期日凌晨三時三十分）結束，屆時須撥慢時鐘一小時。

今年夏令時間之實施，係由四月十七日（星期日）上午三時三十分（標準時間）開始，直至十月十六日（星期日）上午三時三十分（夏令時間）止，剛好是六個月。

天氣 潮水

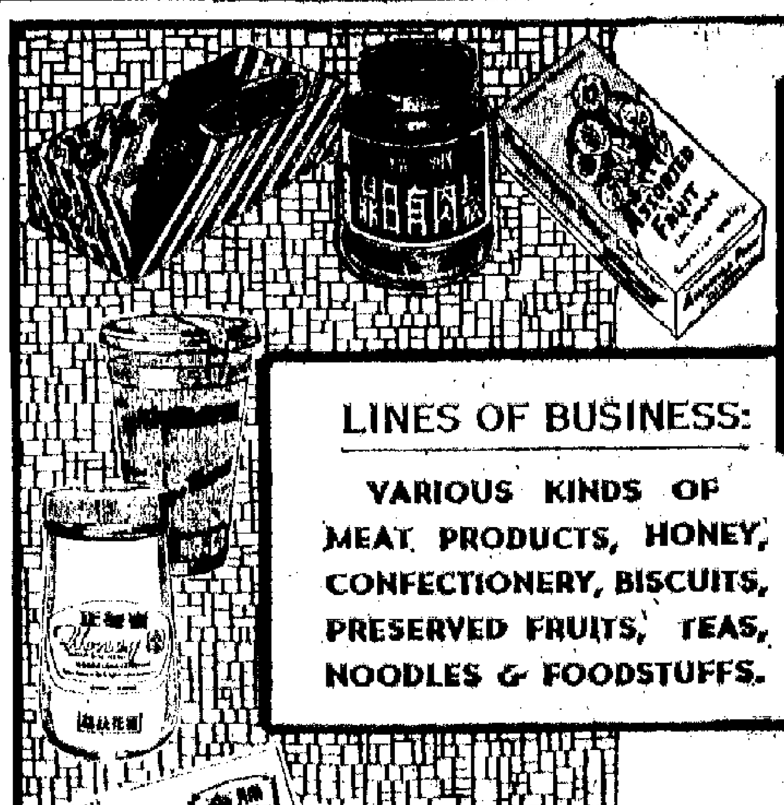
輕微東風，晴朗，下午炎熱。
高潮　上午五時五十二分　下午九時〇六分
低潮　下午一時五十七分

天文台設燈光報時
日落後每十五分鐘閃光六次

【本報訊】新聞處消息：港府除短波電台每隔十五分鐘作標準報時一次外，現天文台又另有措施，在尖沙咀天文台山上設置一個訊號燈光系統以報時，用閃光燈代替呼號，每天日落後，每隔十五分鐘發出閃光六次，第六次閃光發出時，即爲該十五分鐘的最準確時刻。

本港市區道中的海事處塔頂的報時球，因設置於地勢較高之處，容易看見，海事處之報時燈，與時辦法現仍在每晚九時施行，天文台的報時燈，附近海面船隻及附近人士皆見之。

國產
收音電唱兩用機
靈敏度高・選擇性好
聲音宏亮・音質優美
歡迎參觀選購　各大百貨公司電器行均有出售
經銷處：嘉儷電器有限公司
大道中92號1102室　電話：226761・226348
並經銷國產無線電零件、儀表、擴音機等

慶祝1966年秋季中國出口商品交易會開幕

經營中國土產食品
茶葉　罐頭製品　涼果　肉脯　蜜餞　餅乾　糖果
LINES OF BUSINESS:
VARIOUS KINDS OF MEAT PRODUCTS, HONEY, CONFECTIONERY, BISCUITS, PRESERVED FRUITS, TEAS, NOODLES & FOODSTUFFS.
批發處：聯友企業公司
香港永樂西街188號三樓
電話：439840・436361
電報掛號"5335"
Wholesalers: LIAN YOU ENTERPRISE CO.
188, Wing Lok Street, Hong Kong.
Tel: 439840, 436361.　Cable Add: "5335"

英輸入能力無法增强 港棉織品輸去難看好

附加稅取消後初期去貨會稍增

【本報訊】紡織業內一位知名人士表示，由於英國「行銷紙」，當地的進口貨附加稅撤除後，香港棉紡織品輸去，尚難期望增加。

這位港商說，英國進口貨附加稅在十二月全部撤除，當地商人對香港進口成本減輕，向外訂貨可能會稍多一點，尤其是進口附加稅撤除後的第一個月，他們進口棉織品是會增加的，這純然因多月減購，存底空虛，須作補充之故。從長遠看來，英國經濟千瘡百孔，向外輸入能力無法增强。

他指出，目前英國銀行加緊收縮信用，市場銀根很緊。儘管港商願意以DP方式將貨先行付去，到一定期限，他們還是要找錢付款。銀根緊絀，始終成為英商向外訂貨的一大製肘。

英國失業問題日趨嚴重，當地已經下降的購買力，自會進一步受到影響。港產棉紡織品去銷，亦將蒙受不利。

這位商人又說，到現時為止，英商來單訂購棉織品，多數仍然只訂一、兩個月內付船貨。他們還會即止，一反過去一次預訂半年期貨的習慣，反映出英商對於彼市未有足夠信心。

不過，這位商人同時表示，就目前港商接訂情形而言，與去年同期相去不遠。只是前景未容樂觀。

【又訊】據外電報道，紐約美棉十月份期貨價跌後回升，七日當地棉花交易所收市時，十月份期貨價為二一·美仙，即比上一天回升臨二美仙。十二月份和明年三月份期貨價，同為每磅二一·四五美仙。

秋冬貨陸續運到 公倉貯貨反減

不少貨轉貯入非營業倉

貨倉商人對此近已注意

【本報訊】近日秋冬貨運到漸有增加，但公倉貯貨並無增進，反見減少。貨物轉貯私倉和非營業性貨倉的趨勢更加顯著，此種現象，目前是近十年來最為凸出的。

據倉商說，最近由遠洋各地或近恐各地運到的羊毛衫、毛冷、紙料、毛布、膠衣布、夾布、大衣和其他原身料子的成衣已顯有增加，但是上述新到貨貯進公倉的實數和比重均不大，其中原用原料貯進公倉頗能保持一定數量，屬於市銷的貨物進入公倉則更疏。因此儘管這些貨物陸到回增，而公倉貯貨由於中秋節貨已出倉，故反而減少。目前公倉貯貨，實運僅及容積的七成左右，比諸中秋節前減約一成。

目前營業性私倉貯物，比諸中秋節前增幅也不算大。據行內人說，一般私人營業性貨倉貯貨約佔容積八成多一點，在中秋節前佔八成左右。但是一些公司或行莊的附屬貨倉，近來貯貨卻有比較顯著的增加，此等倉庫有個別已滿的，這些現象是中秋節前所未有的。從這些事實看來，可見新到貨物有不少轉貯到非營業性的私人附屬貨倉去。

據倉商說，近來貨主把貨物轉貯進私人附屬貨倉較多的原因，首先是此等來貨有一部分是靠銀行透支或按揭陶貨款而運進的，故運到後便被指定貯進它們的附屬倉裏。其次，有些附屬倉由於並非經營貨倉生意，對貨主提貨限制較少，不當例假與平日，早上或其他非辦公時間均可提取。不但方便，而且進費用也少些。目前人們做生意對皮費是步步緊縮的，因此便有更多的貨物貯到非營業性的附屬倉去。

在正常的情況下，中秋節過後儘管有剛貨物已出倉，但是秋冬貨到埗增幅漸大，廠家接訂貨。這因東埔寨方面的輸入外匯正處於青黃不接期間，第二期平衡外匯的持有商人多已使用完了，而第三期平衡外匯又未有發放，一般商人手上缺乏外匯可動用，所有第二期外匯的剩餘尾額，為數亦屬很零星。

可以抵消中秋貨出倉而有餘，故貨倉貯貨應增而不應減。近來商人為多找點收入，把附屬倉庫兼貯客貨比過去多，同時一些工廠自行設立原料倉庫亦較多，故非營業性的附屬貨倉容積，目前是比往年稍有增加，此已引起倉商的注意。

據倉商說，要是有四分之一商行，利用空出的樓宇作臨時貨倉，雖然只貯自己的貨物，但對貨倉生意也有不小的影響。

進的。不過，總容積依然有限，還不能同公私營業倉作比較。現在公倉貯貨減少，營業性私倉貯貨微增，只是非營業性的附屬貨倉貯貨才增幅較大，似是貨物進口減少了。但是倉商認為來貨不一定減少，而是有不少人利用一些租價較廉空樓，臨時租用貯貨，而此等倉將數目不少，總的容積很大，因此已引起倉商的注意。

東將發臨時外滙

有些已進行申請

預計在下月初可能辦理

【本報訊】東埔寨輸入外匯消黃不接，近日香港與東埔寨間貿易仍處於極淡局面。

據辦莊消息，最近東埔寨商人甚少新訂貨單寄來，有之亦屬價值一萬幾千元一宗的零星訂貨。這因東埔寨方面的輸入外匯正處於青黃不接期間，第二期平衡外匯的持有商人多已使用完了，而第三期平衡外匯又未有發放，一般商人手上缺乏外匯可動用，所有第二期外匯的剩餘尾額，為數亦屬很零星。

截至目前為止，第三期外匯未有發放的消息，但據金邊商人來信報道，東國營出入口公司可能於下月初舉行一次為數不少的臨時外匯投標。

國產學生絨褸 商人提出應市

【本報訊】首批國產學生絨褸已抵港。該批到貨早已成出，百貨商近日紛將貨物提出應市。

據商人說，最近運到的第一批國產學生絨褸，早被百貨商人和國貨公司商人以期貨買入，現天氣漸轉涼，他們多陸續向來貨商出貨。今年運到的國產學生絨褸，絨質比去年同期來貨好，手感柔軟而色澤光潔，做工更見精巧，顏色除寶藍色和咖啡色兩種外，還有深綠色貨，同時淺紅色貨亦有少量運來應市。

美橙到兩萬盒 市勢卻難抬頭

砵提子價略被壓低

【本報訊】前昨兩天，由美國運來鮮橙約兩萬盒，砵提子五千多盒，貨主將來貨中的一少部分卸落，其餘的貨將在今天繼續卸落提出上市。

據洋果商人說，前兩天運到的美國橙和砵提子，昨天貨主只卸落一部分提出應市，由於街販批購力弱，加上該批來貨不少，故市價均難成好。砵提子大幾價反而成低，且每盒要跌減成本數元才能脫手，昨天靚貨每盒僅成四十六元和四十七元。

美國橙因近日到貨稍多，大靚價維告回順，大裝靚橙每盒成卅三元、三十四元和卅五元之間，細裝貨每盒僅成二十五元和二十六元左右。

傳進口證將發出 日商擬復購生仁

【本報訊】印尼花生仁和辣椒乾等土產，近來獲准出口，港商對後市有好意。傳日本方面將恢復購出花生仁進口證，故近來吸引到一些商人前購買。據悉，目前印尼花生仁和辣椒乾在港的實價，都比在新加坡清

……據資料，本（十）月份亦將有一萬二千噸運港。

股市靜寂價軟落

——在短期內市情似難好轉

泗緯

上週股市轉靜，全週沒有那一天的市情是旺的。股價總的走勢是週初上升，週三以後回跌。在中秋節前後，股價便止跌回升，交投也稍為轉旺，但到上週已告終結，特別是到上週末，跌價已佔了主流。

最近的一次股價小升，持續雖然有近十天的時間，但是在比較常有買賣的數十種股票中，除煤氣因本身生意相當好，舉古級息遞高，因而市價已越過前此跌風發生前的水平之外，其餘的項目，均未能恢復跌風發生前的價位。由中秋節前後出現的一次股價上漲，也不是全面性的，幾乎每天都夾雜一小部分項目跌價，可見這幾天的股價上升是沒有多大勁頭的。在市價上升時期，圈外人落手扯購的情形很少，主要是靠圈內人支持，這是股價無力大漲的基本原因。圈內人是不是都拿出大部分力量投進去買呢？當然不是。在這樣的情況下，稍為有不利的因素出現，市情便容易起變化。

上週股市轉靜，股價下跌的原因之一，是人們對吳蔣分子有戒心。因為十年前吳蔣分子就在辛亥革命紀念期中，搞出一個九龍大暴動來。當時吳蔣分子殺人放火，無惡不作，香港至股票近於停市，跟着便出現大跌風。

其次，中秋節過後，市場銀根雖似一度回鬆，但實際上銀行是銀口緊了；股票商因服項已滿，銀根也轉緊了。正是這個時期，街外暗息水平卻一直維持中秋節前一樣高，向街外按揭貼現的人，比中秋節前並未稍減，近日以來，由於秋、冬貨運到，以致向街外按揭商來借的人反而增加。

還有一點是，由於外地好幾個市場的銀根並不比香港鬆，港商和廠家付貨後不一定馬上收得回現款，加上有些銀行對「買單」一些生意控得很緊，廠商的貨款收更加遲緩。近來廠家已先後接獲明年夏天用貨物訂單，需要現金購買原料，過去洋行是會給他們貸款的，現在放賬卻也緊縮了。

一般工商業資金不是股市的「主力軍」，因此一般工商業，甚至某些外商銀行的銀根較緊，對股市沒有直接影響，當然間接影響依然是有的。目前市場仍有些游資按兵不動，如果這些游資動起來，股市是會起很大變化的。

目前許多股票價已跌得相當低，以致有近三十種股票的週息率在七厘以上，對買家應有一定的吸引力。同時，時已十月，漸漸靠近「搶」息時期，因此市情將現新的變化也有可能。不過，在今後的三幾天內，市情似難好轉，說不定明天還會搖些，就算好轉，也許要到本週的下半週稍下週才可能。

菲領事證 無限延期

【馬尼拉八日航訊】菲律賓財政部長七日說，入口貨辦理總領事手續時應呈交外國出口商報貨單的規定，已被下令無限期暫停施行。據財政部發言人的解釋，這項規定的暫時停施行，不單限於美國貨，同樣也適施於來自其他國家的貨物。在較早時，菲總統曾自檳榔山下令財政部暫停施行。

關於入口貨應有領事證才可通關這一項規定，菲財政部長也強調說，只是暫施行至本月底止，也即將於下月開始實行。這一規定是：入口貨若無領事證，一概不准通關，不能再如過去交保單先領出，然後再交領事證。這原已延期施行一次——到九月底，但在期滿前，再作第二次之延期至今年十月底。

糖市仍軟順

有些趁低大吸入

【本報訊】國際原糖期貨價轉跌，港市砂糖低價成交多。

上週五倫敦原糖現貨價，仍為每噸十六鎊七五鎊；十月期貨跌至十五點一月期貨則降至一點七四美仙。期貨回跌的原因是，國際糖市暫無利好因素刺激，故商人心理轉快。

上週末港市砂糖成交近三百噸，因實價較低，故街客落場買貨亦增多。棉花糖佔一百一十餘噸，其中八十噸成每擔二十元五毫，另三十餘噸則成二十元八毫。中粒粗砂成一百五十噸，其中一百噸以十四天期限方式成交，每擔價為二十元，還有五十噸則以放賬方式成交，成每擔二十元五毫。

茶葉來銷正常

由廈汕滬運來二千餘箱

近日又售出約四至五成 有些存倉貨亦成出數百箱

【本報訊】最近大半個月來，港市茶葉維持正常，國產名茶供應保持正常。

據中興名茶經銷商消息，在上月二十五日至上週末的大半個月內，廈門、汕頭和上海等地運到香港的名茶，共到貨二千餘箱。

上海「八九六二七」紅茶的今年第一批新貨在上月到港，第二批新貨亦已在本月二日運到。第二批到貨六百餘箱，很受買家歡迎，已沽出了四成左右，售價為每司擔二百一十五元。

售出了大約四成。價格如下（每司擔計算）：綠茶烏龍一百九十元，「壽」字一級色種五百二十元，「鳳」字三級浪茶三百三十元，「鳳」字一級水仙三百一十元。

汕頭運來的名茶，過去兩個多星期中有六百餘箱到港。其中有鐵觀音三百箱，「岩」字一級色種二百箱，「鳳」字三級浪茶五十箱，「鳳」字一級水仙五十箱。這些貨品，亦已

廈門出口的名茶，約有一千箱在過去大半個月內運到香港。這一數量中，有「岩」字色種租茶二百四十箱，新龍鳳茶二百箱，「官」字一級鐵觀音六箱，「獨」字一級色種一百五十箱，「留」字二級色種二百箱，「兆」字色種八十六箱，「獨」字二級色種細茶一百箱，「峯」字特級色種三十箱，武夷特級水仙五箱。其中，前三種已全部售出，價格是「獨」字色種租茶每司擔一百九十元，新龍鳳茶每司擔二百元，「官」字一級鐵觀音每司擔一千七百元。其餘部分，亦各已售出了一部分，市價如下：「獨」字一級色種每司擔五百九十元，「獨」字二級色種每司擔四百一十元，「兆」字樹蘭每司擔四百一十元，「兆」字色種細茶每司擔二百三十五元，「酒」字色種細茶每司擔一百三十元，「峯」字特級色種每司擔六百二十元，武夷特級水仙每公斤六十元，武夷甲級水仙每公斤五十五元。

除了上述新運到的貨品之外，經銷商手上現貨的色種及水仙存貨，近來亦售出了數百箱。其中「肆」字水仙一級貨每司擔七百四十元，二級貨每司擔五百三十元，三級貨每司擔四百二十元。

福州茉莉花茶，經銷商近兩週來售一百餘箱。市價如下（每公擔計算）：特級一千一百元，一級九百二十元，二級七百六十元，三級六百七十五元，四級六百二十五元，五級五百七十五元，五級半四百八十元。

南洋大木續來

前訂貨約一萬餘噸 預計本月可以運到

【本報訊】最近大木本地市銷生意稍轉旺，港商補訂新貨跟着增加，新訂價均報穩定。

據木商消息，最近半個月來，建築商人扯購大木稍為增加，其中以婆羅洲樑木佔多數，山樟木亦有一部分，英木因存底疏，大盤甚少成出。最近市道雖轉暢，但因來貨陸續，市價仍成穩。昨天婆羅洲樑木每立方呎成二元八毫五仙至二元九毫左右，山樟木每立方呎成五元。

據說，上（九）月份由婆羅洲和山打根運來的大木，約共一萬四千噸，據八月份增加，據資料，本（十）月份亦將有一萬二千噸運港。

近日來，此間洋行繼續有婆羅洲樑木訂盤報來，新訂價頗穩，每立方呎C.I.F.香港價二元七毫，山樟木每立方呎C.I.F.香港為四元六毫和四元七毫。現在已接的訂單，貨物本月中下旬便可裝船。

日商行來信 擬輸出五金

【本報訊】據中華總商會接到日本商行來信說，該商行擬輸出金屬製品及工具、工業用品：如路燈、軟膠電線、加工龍魚乾、透鏡用品、新奇物品、雜貨、玩具、膠魚網魚絲、醫療儀器、鋼鐵線、嬰兒褲、樂器、化粧品、打火機、女內褲、圍爐用具、木器、糖果、編品、濟轉用品、拔索鋼珠、間尺、測探器、圓規、計轉器、手搖探射燈、船隻、航海船備、罐頭食品、文具、工作手套、洗衣機等。

星馬商訂紙傘

上週已付去三至四萬把 尚有一批在短期內付去

【本報訊】星馬商人續來單訂購內地紙傘和草帽。該地商人月前訂下之貨品，上週陸續裝船付出。

據商人說，月前新加坡和馬來西亞商人來港訂購內地紙傘為數相當大宗，其中大部分經已在上月付出，餘下來的部分貨品亦於最近裝船。據估計，上週裝船付往星馬兩地的貨品約達三萬餘把至四萬把。據說，上兩星期商人續對來新單訂購內地紙傘一批，這批貨亦將於短期內付船。

又悉，新加坡和馬來西亞各月前訂下之內地草帽，上週續付出數百打，包括較草帽和尿草帽兩種。

香港進出口貨價統計

日期：十月份第一週

類別	比去年同期價格漲▲跌×百分比	比前週漲▲跌×百分比
五金	▲3·75	▲0·19
化工原料	▲2·22	×0·03
棉紗	×3·63	0·00
棉布	▲4·10	×0·07
紙張	▲3·09	▲0·03
土產	▲0·08	▲0·01
食米	▲10·98	▲1·36
食糖	×10·39	×0·23

說明：本表係根據各類貨品現貨批發價格平均計算。（謝續）

經濟新聞

上週末金鈔呆定

【本報訊】上週末K金價呆定，美鈔價無大變化。

K金開市二六六·二二五，最高價曾微漲至二六六·二五，收市復回至二六六·二二五。低見二毫。睇上交收五十兩，睇下交收三千兩。

K金午後市，全午趨落差額不超過○·一二五，原因是：雖然金底不弱，美匯價續跌；但做多頭者仍不少，故在好淡因素影響下，K金市疲定。

美鈔開市五七五，收市五七五。低是五毫七仙。

美匯順至五七六和五七五·八七五。金單則滯至五七五·二五。

……或撥出一些臨時性外匯供商人輸入貨物，已有一部分商人進行申請手續。

爪哇黃豆 銷星漸多

【新加坡八日航訊】新加坡豆類市場，近來爪哇黃豆在市面應銷貨額增加，而售價較低的湖北黃豆亦有宗輸入應市，但其他中國產黃豆並未受影響，因各自銷路對象不同，故行情穩定。新到的湖北黃豆，以每擔二十五元七角半價格應銷，大連黃豆則企穩每擔二十六元七角半，東農黃豆每擔售二十七元，豐收及古人牌黃豆仍售每擔二十七元半。爪哇黃豆上貨每擔售三十四元，中貨廿二元，并與汶萊仁組有運到，上貨每擔售四十一元半。紅豆每擔四十一元半，天津紅豆每擔三元半，唐山紅豆每擔售三十四元，南洋紅豆每擔售三十四元，苑白扁豆新貨價跌，每擔售三十四元，莽牛白扁豆則每擔售三十三元。

以每擔十九元至十九元二毫沽出。

澳洲對外貿易 逆差創高紀錄

【本報訊】據外電報道，澳洲統計局發表的今年八月份澳洲的對外貿易發生了四千八百八十萬澳洲元的逆差，為一年來的逆差最高紀錄。

今年八月份的進口為二億九千二百四十萬澳洲元，出口為二億四千三百四十萬澳洲元。今年五月、六月及七月，澳洲的對外貿易曾出現順差。

八月份香港對各地進出口貨值統計（四）（單位：萬元）

地區	進口貨值	出口貨值	轉口輸出貨值
非洲	三、〇〇七	二、三二八	三三八
阿爾及利亞	—	六六三	—
摩洛哥	—	—	三
突尼斯	—	二一五	—
利比亞	—	二	—
埃及	六	九	一
蘇丹	—	三一	三
埃塞俄比亞	—	四六	—
法屬索馬里	—	五	—
索馬里共和國	一	五	—
莫三鼻給	六二	一五	一八
馬爾加什	三	一六	二
馬里	—	—	—
毛里塔尼亞	—	—	—
塞內加爾	—	一五	—
葡屬幾內亞	—	—	—
幾內亞	—	二	—
利比里亞	—	—	—
象牙海岸	六四	一〇一	三
上沃爾特	—	二〇	—
多哥	—	三	—
達荷美	—	二三	—
尼日爾	—	二二	—
乍得	—	—	—
中非共和國	一八	四	—
喀麥隆	七一	八	二七
西班牙屬幾內亞	—	九	—
加蓬	—	六	—
剛果（布拉柴維爾）	—	七	—
剛果（利奧波德維爾）	—	二七	一四
安哥拉	—	二五	—
南非	二、九一六	三一六	一四二
加納	—	三八九	二一
肯尼亞	二八三	一八	七
毛里求斯	—	三一四	二三
尼日利亞	—	五五	—
南羅得西亞	二	一四二	六九
馬拉維	—	二〇〇	一六
贊比亞	—	六〇	三
塞拉勒窩內	三	五八	四
坦噶尼喀	—	七七	三
烏干達	—	五五	二
桑給巴爾	一、五〇八	四八	二
未列名英聯邦非洲地區	六六	四五	—
未列名非洲地區	二六	四五	—
澳洲及大洋洲	二、九三八	二、一三〇二	一四八
澳屬大洋洲	—	九三	八
未列名大洋洲	—	—	二
澳洲	二、六七九	一、〇八二	二八三
英屬所羅門羣島	—	一六	—
斐濟	—	二	—
庫克羣島	—	—	—
新西蘭	二九四	五五〇	八二
太平洋羣島	—	一〇八	—
巴布亞與新幾內亞	—	一八	—
東加羣島與西薩摩亞	—	七	六
郵寄包裹	一一六	二五	—
黃金硬幣	一、三八三	—	—
總計	九三、九四三	五二、〇六八	一七、二〇三

截郵時間（星期一）今日空郵

下午一時：冲繩、南越、黎巴嫩、約旦、敍利亞、塞浦路斯、西德、瑞士、法、意、非洲、英、希臘、南朝鮮、夏威夷、美、中南北美、尼日利亞、泰、馬、斯里蘭卡、星

下午二時：

上午七時：緬甸、印、非、關島、伊朗、澳洲、新西蘭、斐濟、中國大陸

下午六時：

平郵

明日空郵（星期二）

古玉清 女若 癧痰喉症 男婦兒科·醫蝦癧喉症

遠東健康院 主任：九滿 皮膚 風濕

生招院學針灸樞靈 院長：陳乙燊

分類廣告

蔡啓超 風濕精 氣

頭暈 心跳 彭錦棠

耳鼻 喉科 痔瘻 皮膚 瘡毒

銳永余家灸針

痔 余永銳

潘柏碩症

趙文教 子醫館 英威 邵趙

中聯搬屋公司 港717922·708973 九631288

我福機唱買

安全貨倉

脚軟丸

請打電話 惠刊廣告 七二六八八〇

北朝鮮五金 昨到數千噸

【本報訊】[illegible]

[illegible]

飛機時刻

[illegible]

輪船停泊表

	船名	停泊地點	公司
	BEIRA	A31	
	MENELAUS	太古倉	
	SERVAASKERK	九龍倉	
	TIBER	九龍倉	
	MAYASAN MARU	A23	大阪
美金	MUI KIM	油蔴地	東方
第一熊幸丸	KUMASACHI MARU No.1	B3	東洋

今日明日出入口船隻

今日入口船隻

船	名	往來港口	停泊地點	公司
夏利臣總統	PRES.HARRISON(上午)	美國	A28	總統
皇上威利	KINGSVILLE(上午十一時)	馬尼拉	A6	多利順
日光山丸	NIKKOHSAN MARU(上午六時)	日本	B6	大阪
高麗島	COMORIN(上午四時)	歐洲	九龍倉	鐵行
忌連樂	GLENROY(上午七時)	歐洲新加坡	太古倉	渣甸
香港琥珀	H.K.AMBER(下午)	英國	A9	振興
建國	CHIEN KUO(上午)	日本	B5	大信
富洋丸	FUYO MARU(上午九時)	日本	A8	東方
彥島丸	HIKOSHIMA MARU(下午六時)	日本	A6	日郵
士打利路	STRAAT RIO(上午)	日本	A21	渣華
伊利諾	ILLINOIS(下午)	英國	九龍倉	渣甸
芝保大士	TJIBODAS(中午)	日本	A33	渣華
開峰	PIONEER MILL(下午)	美國	北角	美輪
德和丸	TOKUWA MARU(中午)	日本	油蔴地	利成
夏蒙尼亞	HAMMONIA(上午十時)	日本	九龍倉	捷成
珍珠	PEROLA(上午八時)	印尼	油蔴地	遠東
福英	HOI YING(晨早)	曼谷	B17	振盛行
海疆	HAI CHIANG(下午)	高棉	油蔴地	大信
永聯	WING LIEN(下午)	西貢	油蔴地	通達
東傑	EASTERN RANGER(下午)	日本	A34	渣甸

今日出口船隻

船	名	往來港口	停泊地點	公司
萊利蘇葉	LLOYD BAKKE(上午八時)	日本	A6	鐵行
邊華爾	BENVALLA(下午)	日本	九龍倉	邊行
菲律賓郵	PHIL. MAIL(上午八時)	英國	A9	福來
崎島丸	SAKISHIMA MARU(下午)	太平洋西北	A22	太平
大華山	TAI WAH SHAN(上午六時)	曼谷	B11	大昌
大富貴	HOI KUNG(下午)	新加坡	B16	興昌
威加寶	WAINGAPOE(下午)	印尼	B18	亞非
愛斯島獎	ASTRID BAKKE(下午)	西澳洲	A6	鐵行
士巴尼吉	SPAARNEKERK(下午)	歐洲	A34	渣華
康島丸	YASUSHIMA MARU(下午)	南非	A32	大平
菲羅素	PHIL.RIZAL(下午)	英國	A10	大工
中國熊	CHINA BEAR(下午)	美國	A4	美輪
斯嘉	SKARVA(下午)	美國	A24	海滋
高路丹	KOROTAN(下午)	日本	A26	華林
吉隆坡	KUALA LUMPUR(下午)	日本	九龍倉	太古
安慶	ANKING(下午七時)	基隆	西環碼頭	太古
恒生	HANG SANG(下午)	山打根	A31	渣甸
威華倫	WAIWERANG(下午)	印尼	B21	亞非
七將軍	SEVEN GENERAL(下午)	印巴	B13	鸞順
多利多	TOREADOR(下午)	曼谷	九龍倉	多利順
夏利臨	HERMOD(下午)	日本	B2	多利順
羅謨馬士基	ROMO MAERSK(下午)	印尼	A7	捷成

明日入口船隻

船	名	往來港口	停泊地點	公司
永榮丸	EIKEN MARU	日本	A4	日郵
阿非利加丸	AFRICA MARU	日本	A22	大阪
雷拿畢克	RAGNA BAKKE	美國	A10	鐵行
邊域獎	BENVRACKIE	日本	九龍倉	邊行
札幌丸	SAPPORO MARU	日本	A3	日郵
芝本德	TJIPONDOK	東非新加坡	A26	渣華

明日出口船隻

船	名	往來港口	停泊地點	公司
夏蒙尼亞	HAMMONIA	歐洲	A1	捷成
浙江	CHEKIANG	日本	B1	太古
彥島丸	HIKOSHIMA MARU	南非	A6	日郵
夏利臣總統	PRES.HARRISON	美國	A28	總統
富洋丸	FUYO MARU	美國	A8	東方
泰光	TAI KWANG	西貢高棉	油蔴地	海通
德路華	TELUK WAP	印尼	油蔴地	亞非
日光山丸	NIKKOHSAN MARU	新加坡檳城	B6	大阪
皇上威利	KINGSVILLE	美國	A6	多利順

入口船期預告

船	名	開來港口	月日	公司
三雲丸	MIKUMO MARU	日本	10月12	日郵
華星	STAR BELLATRIX	新加坡	10月12	福來
寶攏	CATTLE	耶加達	10月12	亞非
芬山	FERN HILL	美國	10月12	多利順
西臨士	CYCLOPS	歐洲新加坡	10月12	太古
光洋丸	KOYO MARU	日本	10月12	泰山
蒂美斯	DEMETRIOS	天津青島	10月12	華夏
蕾娜	RADNOR	大連	10月12	華夏
富利斯	STROM FOREST	天津大連青島	10月12	華夏
朱柏來	CHUPRA	喀拉蚩新加坡	10月12	鐵行
瑞川丸	MIZUKAWA MARU	基隆	10月13	太平
和生	HO SANG	婆羅洲	10月13	渣甸
東英	EASTERN SAGA	加爾各答新加坡	10月13	渣甸
興中	HSING CHUNG	基隆	10月13	渣甸
蘇上美	SUSANNE	曼谷	10月13	振盛行
豐山丸	HOUZAN MARU	日本	10月13	東方
大美士	THEMIS	日本	10月13	多利順
益志豪	AGIOS THERAPON	上海	10月13	華夏
香山丸	KAZAN MARU	日本	10月13	遠東
國豐	RICH TRADER	日本	10月13	大信
南洋丸	NANYO MARU	日本	10月13	永泰
華高士	VAUCLUSE	日本	10月13	法郵
加利福尼亞	CALIFORNIA	馬尼拉	10月13	協和
馬芝安	MACHAON	歐洲新加坡	10月13	太古
岳州	YOCHOW	日本	10月13	太古
蘇丹	SOUDAN	日本	10月13	鐵行
森隆	SHOMRON	日本	10月13	新興行
巴力天奴	PALATINO	意大利	10月13	天祥
摩棠士泰	MOSELSTEIN	歐洲新加坡	10月13	捷成
亞洲	ASIA	意大利新加坡	10月13	天祥
日洋丸	NICHIYO MARU	新加坡	10月14	東方
蘇珊馬士基	SUSAN MAERSK	美國	10月14	捷成
甘必來	GAMBELA	印尼	10月14	寶助丹
日本	JAPAN	日本	10月14	太平
凱斯總統	PRES.HAYES	英國日本	10月14	總統
厚文	HOUTMAN	東非	10月14	渣華
芝利旺	TJILIWONG	新西蘭馬尼拉	10月14	渣華
第十一金生丸	KINSEI MARU No.11	日本	10月14	遠東
萊渣	RAJAH	日本	10月15	鐵行
協山丸	KYOZAN MARU	日本	10月15	東方
東漫	EASTERN ROVER	澳洲	10月15	渣甸
紐特馬士基	KNUD MAERSK	波斯灣印度	10月15	捷成
耶加達	DJAKARTA	上海	10月15	天祥
利來	NELLORE	澳洲	10月15	鐵行
巴哈多	BALLADUR	加爾各答仰光	10月15	鐵行
華盛頓	WASHINGTON	馬尼拉	10月15	渣甸
奎松總統	P.PRES. QUEZON	美國	10月15	美邦
芬湖	FERN LAKE	美國	10月15	多利順
美光丸	BIKO MARU	日本	10月15	日郵
菲律賓熊	PHIL.BEAR	美國	10月15	美輪
蘇律	SURAT	歐洲新加坡	10月15	鐵行
法蘭士德	FRANCIS DRAKE	澳洲	10月15	渣甸
寶麗娜	BORIBANA	日本	10月15	寶隆
奧加馬士基	OLGA MAERSK	日本	10月15	捷成
奇陵	KEERKRING	印尼	10月16	渣華
加利甯	GARRYBANK	東非南非	10月16	鐵行
寶士華	BOISSEVAIN	南非南美新加坡	10月17	渣華

出口船期預告

歐洲線

船	名	開往港口	月日	公司
大美士	THEMIS	歐洲	10月14	多利順
華高士	VAUCLUSE	歐洲	10月14	法郵
亞洲	ASIA	意大利	10月14	天祥
巴力天奴	PALATINO	意大利	10月15	天祥
凱斯總統	PRES. HAYES	馬賽	10月15	總統
邊域獎	BENVRACKIE	歐洲	10月15	邊行
耶加達	DJAKARTA	歐洲	10月16	天祥
日本	JAPAN	歐洲	10月16	太平
寶麗娜	BORIBANA	歐洲	10月17	寶隆
伊利碧蒂絲	EURY BATES	歐洲	10月17	英迅
仙力士	JESENICE	歐洲	10月18	華林
寮國	LAOS	馬賽	10月19	法郵
奧蘇華	ORSOVA	歐洲	10月20	鐵行
蘇丹	SOUDAN	英國	10月21	鐵行
西臨士	CYCLOPS	歐洲	10月22	太古
邊溫諾	BENVANNOCH	歐洲	10月22	邊行
英連些那	FLINTSHIRE	歐洲	10月22	渣甸
山城丸	YAMASHIRO MARU	歐洲	10月23	日郵
高麗島	COMORIN	歐洲	10月24	鐵行
夏華士泰	HAVELSTEIN	歐洲	10月24	捷成
白春蘭總統	PRES.BUCHANAN	法國	10月24	總統
安高拿	ANCONA	歐洲	10月25	寶隆
威靈頓城	CITY OF WELLINGTON	歐洲	10月25	鐵行
力打靈	NEDER RIJN	歐洲	10月26	渣華
邊德	BENDEARG	歐洲	10月27	邊行

印・巴・中東線

船	名	開往港口	月日	公司
札幌丸	SAPPORO MARU	中東各埠	10月12	日郵
德和丸	TOKUWU MARU	科倫坡	10月12	利成
加爾各答丸	CALCUTTA MARU	印巴	10月12	大阪
東傑	EASTERN RANGER	印度	10月12	渣甸
三雲丸	MIKUMO MARU	印度	10月13	日郵
瑞川丸	MIZUKAWA MARU	印巴	10月14	太平
亞洲	ASIA	印巴	10月14	天祥
甘地紀念	GANDHI JAYANTI	印巴	10月15	東方
萊渣	RAJAH	印巴	10月16	鐵行
坎拿拉	CANARA	印巴	10月16	鐵行
珍斯馬士基	JENS MAERSK	波斯灣	10月17	捷成

東南亞線

船	名	開往港口	月日	公司
德和丸	TOKUWA MARU	新加坡檳城巴生	10月12	利成
喜馬拉雅丸	HIMALAYA MARU	曼谷	10月12	永泰
伊利諾	ILLINOIS	馬尼拉西貢曼谷	10月12	渣甸
士打利路	STRAAT RIO	新加坡	10月12	渣華
永聯	WING LIEN	西貢高棉	10月13	通達
福英	HOI YING	曼谷	10月13	振盛行
光洋丸	KOYO MARU	新加坡	10月13	泰山
華高士	VAUCLUSE	古晉	10月14	法郵
珍珠	PEROLA	印尼	10月14	遠東
鷹王	KING EAGLE	印尼	10月14	萬康
南洋丸	NANYO MARU	新加坡巴生	10月14	永泰
亞洲	ASIA	新加坡	10月14	天祥
益志豪	AGIOS THERAPON	新加坡巴生	10月15	華夏
巴力天奴	PALATINO	新加坡	10月15	天祥
甘地紀念	GANDHI JAYANTI	新加坡	10月15	東方
奎松總統	P.PRES. QUEZON	菲律賓	10月16	美邦
寶攏	CATTLE	印尼	10月16	亞非

（左接出口船期預告）

船	名	開往港口	月日	公司
甘必來	GAMBELA	印尼	10月17	寶助丹
可達馬士基	HERTA MAERSK	印尼	10月18	捷成

汕頭・天津・上海線

船	名	開往港口	月日	公司
芝本德	TJIPONDOK	上海	10月14	渣華
忌連亞洛	GLEN ALLOCH	上海	10月25	捷成
長崎	NAGASAKI	上海	10月28	太平
忌連利安	GLENEARN	青島新港	10月30	渣甸
漢嘉沙域嘉	HANKA SAWICKA	上海	10月30	天祥

基隆・釜山・日本港口線

船	名	開往港口	月日	公司
華星	STAR BELLATRIX	日本	10月13	福來
唐安東尼	DON ANTONIO	日本	10月13	美邦
朱柏來	CHUPRA	日本	10月14	鐵行
東英	EASTERN SAGA	日本	10月14	渣甸
摩棠士泰	MOSELSTEIN	日本	10月14	捷成

非洲線

船	名	開往港口	月日	公司
長崎丸	NAGASAKI MARU	西南非	10月12	大阪
阿非利加丸	AFRICA MARU	東非	10月12	大阪
士打利路	STRAAT RIO	東非	10月12	渣華
芝保大士	TJIBODAS	東非	10月12	渣華
永榮丸	EIKEN MARU	東非	10月13	日郵
森隆	SHOMRON	南非西非	10月13	新興行
奧加馬士基	OLGA MAERSK	南非西非	10月17	捷成
[illegible]	AKIBASAN MARU	南非	10月21	大阪
士打賓加	STRAAT BANKA	南非	10月22	渣華
春日山丸	KASUGASAN MARU	西南非	10月23	大阪
馬達加斯加丸	MADAGASCAR MARU	東非	10月26	大阪

美洲線

船	名	開往港口	月日	公司
國庫	EXCHEQUER	美國	10月12	柯德
士打利路	STRAAT RIO	南美	10月12	渣華
麗英	LARS MAERSK	美國	10月12	太古
開峰	PIONEER MILL	美國東岸	10月12	美輪
唐安東尼	DON ANTONIO	美國西東岸	10月13	美邦
加利福尼亞	CALFORNIA	美國	10月14	渣甸
維多利亞丸	ASTORIA MARU	拉丁美洲	10月14	日郵
湯臣來克	THOMPSON LYKES	美國	10月15	總統
日洋丸	NICHIYO MARU	加美	10月15	東方
華盛頓	WASHINGTON	美國	10月16	渣甸
日本郵	JAPAN MAIL	加美	10月17	福來
伊利碧蒂絲	EURYBATES	美國	10月17	英迅
林肯總統	PRES.LINCOLN	美國	10月18	總統
哈馬田	HARMATTAN	美國	10月18	海運
馬連馬士基	MAREN MAERSK	美國	10月18	捷成
加士文	LONDON CRAFTSMAN	美國	10月18	海運
田納西丸	TENNESSEE MARU	美國	10月19	太平
開峰	PIONEER MINK	美國	10月20	美輪
月峰	PIONEER MOON	美國	10月20	美輪
芬蘭	FERNLAND	加美	10月20	多利順
芝慶	GEIL YUNG	美國	10月20	渣郵

澳洲線

船	名	開往港口	月日	公司
雷拿畢克	RAGNA BAKKE	西澳洲	10月13	鐵行
長沙	CHANGSHA	澳洲	10月15	太古
芝利旺	TJILIWONG	新西蘭	10月16	渣華
岳州	YOCHOW	南太平洋	10月16	太古
利來	NELLORE	澳洲	10月18	鐵行
法蘭士德	FRANCIS DRAKE	澳洲	10月18	渣甸
芝利華	TJILUWAH	澳洲	10月20	渣華
廣西	KWANGSI	新西蘭	10月26	太古
東星	EASTERN STAR	澳洲	10月27	渣甸
安達丸	ANDES MARU	新西蘭	11月1	大阪

大華山 M.V. TAI WAH SHAN 直達曼谷 即日落貨
大寶來 S.S. TAIPOOLOY 十月十五、十六日落貨 直達石叻、庇能
大龍山 M.S. TAILUNGSHAN 十月十五、十六日落貨 直達曼谷
大寶石 TAIPOOSIK 十月十九、二十日落貨 直達石叻、庇能
貨客商請到干諾道中 電話：四四八〇二六 ... 航業有限公司啓

金洋輪 M.V. "GOLDEN OCEAN" 十月十四日抵港 十月十五日收貨開行 開往星加坡
請收貨人迅辦理提貨手續 貨客付貨請駕臨本公司洽
香港源源企業有限公司啓 地址：... 電話：23406 5 235274

「蒂美斯」M.S. "DEMETRIOS" 由天津，青島來。定於十月十二日下午抵港。
「蕾娜」S.S. "RADNOR" 由大連來。定於十月十二日晚抵港。
「富利斯」M.S. "STROM FOREST" 由天津，大連，青島來。定於十月十二日抵港。
「益志豪」M.S. "AGIOS THERAPON" 由上海來。定於十月十三日抵港。十月十五日開往星加坡，巴生港。
請各收貨人速來本公司辦理提貨手續。付貨請到亞細亞行九〇八室 香港源源企業有限公司接洽。電話：二三四〇六五。
華夏企業有限公司啓。中國銀行大廈十三樓。電話：二四三二一六一。

Japan Line
德和丸 "TOKUWA MARU" 十月十一晚由日本抵港 十月十一日落貨 十二日開行
直往：星加坡，巴生，吡叻，哥倫坡
請各收貨人即向本公司辦理提貨手續，其倉租及時代卸入倉 ... 火，水險等意外費用概由各收貨人負責。
貨客付貨請移玉 太子大廈廿二樓 利成船務有限公司 電話：232283 227665 232575 224977

總代理 亞非船務有限公司 於仁大廈1536室 電話：242031（五線）
寶攏輪 S.S. "CATTLE" 巴拿馬旗 十月十二日抵港 十月十四日落貨 十月十六日啓行 直往耶加達
收貨人請注意：該輪於本月十二日由印尼抵港請速來辦理提貨手續否則代卸駁船或存倉所有一切費用及風險火險水險等貨任概歸各收貨人。
接載處：新盛船務公司 匯華銀行大廈七〇四室 電話：433432—433420
印尼總代理：GESURI LLOYD P. T.

總代理 惠康船務公司 Welcome Shipping Company Room 1102, Yau Yue Bank Building 127-131 Des Voeux Road, C. HONG KONG
鷹王輪 M.V. "KING EAGLE" 十月十一日收貨 十四日開行 直抵：椰加達，三寶壠，泗水
兼收轉載前往馬辰，坤甸，古邦，巨港，寶武，牙沙頓等小港貨物
接載處：電話235274 237210
本公司經印尼國家銀行批准簽發提單 印尼總代理 P. N. PELNI

T.S.K. LINE 東京船舶株式會社
名古屋丸 M.S. NAGOYA MARU 十月十六日卸貨 十七日開行
快輪 三浦丸 M.S. MIURA MARU 十月廿三日落貨 廿三日開行 直往：耶加達，泗水。
耶加達丸 M.S. DJAKARTA MARU 十月卅日落貨 卅一日開行 直往：耶加達，棉蘭，泗水
提單已獲印尼銀行批准
貨客付貨請到本公司接洽是荷。
總代理：日本郵船株式會社 香港支店 銀行大廈十樓 電話：228151

日本郵船株式會社
紀伊丸 M.S. KII MARU 十一月六日落貨 七日開行 直往：瀨內海、馬賽、漢堡、鹿特丹、利物浦、安特衛普。
札幌丸 M.S. SAPPORO MARU 十月十一日落貨 即日開行 直往：新加坡中東各埠
彥島丸 M.S. HIROSHIMA MARU 船泊A6泊落貨十二日開行直往：新加坡、檳榔嶼、科倫坡、孟買、卡拉蚩、伊利沙白港、東倫敦、德班、好望角斯
永榮丸 M.S. EIKEN MARU 十月十三日落貨 十三日開行 直往：新加坡，巴生港，吳格迪詔，塞旦嚹，達累斯薩拉姆，蒙巴薩，貝拉，安特拉瓦，但加。
三雲丸 M.S. MIKUMO MARU 十月十三日落貨 十三日開行 直往：新加坡，庇能，喀拉蚩，孟買，巴士拉，科威特
雅多利亞丸 M.S. ASTORIA MARU 船泊A6泊落貨 十四日開行 直往：ACAPULCO, CRISTOBAL, LA GUAIRA, MARACAIBO, PTO. CABELLO, CURACAO, ARUBA, GUANTA, PORT OF SPAIN, GEORGETOWN, PARAMARIBO, NASSAU. 兼收由橫濱轉駁下列各埠 KINGSTON SAN JUAN P.R. PONCE, P.R. SANTO DOMINGO, CARTAGENA, BARRANQUILLA, SANTA MARTA, BELIZE, SAN JOSE DE GUATEMALA, LA LIBERTAD, AMAPALA, CORINTO, BUENAVENTURA, GUAYAQUIL, CALLAO, MATARANI, ARICA, ANTOFAGASTA, VALPARAISO. 兼收由名古屋轉駁下列各埠 MIAMI, PORT EVERGLADES
瀨田丸 M.S. SETA MARU 十月卅日落貨 十一月一日開行 直往：新加坡，北歐等埠
岩代丸 M.S. IWASHIRO MARU 十一月四日落貨五日開行 往：星加坡，北歐各埠
佐渡丸 M.S. SADO MARU 十一月四日落貨 五日開行 直往：羅省，馬利士彭路，紐約等埠
日本郵船株式會社 地址：銀行大廈十樓 電話：228151

總代理 亞非船務有限公司 於仁大廈1536室 電話：242031（五線）
威華倫輪 M.V. "WAIWERANG" 印尼旗 正在落貨 十月十日啓行 前往：椰加達，泗水
威加寶輪 M.V. "WAINGAPOE" 印尼旗 正在落貨 十月十日啓行 前往：棉蘭，椰加達，泗水，孟加錫
德路華輪 M.V. "TELUK WAP" 印尼旗 正在落貨 十月十一日啓行 前往：椰加達，三寶壠，泗水
接載處：新盛船務公司 匯華銀行大廈七〇四室 電話：433432—433420
印尼總經營：DJAKARTA LLOYD P. N.

PEROLA NAVIGATION & TRADING Co., LTD. 寶來航業貿易有限公司
珍珠輪 M.V. "PEROLA"（準九日晚早由印尼到港）直放：椰加達，三寶壠，泗水 十月十一日落貨 十四日開行
經印尼國家銀行特准簽發提單
代理：瑞豐公司 接載處：遠東航業公司 永樂西街一九八號二樓 電話：433297 433699 437238
印尼總代理：DJAKARTA LLOYD.

謨順船務有限公司 MOKSON SHIPPING CO., LTD. S.A. 601, Hang Chong Bld. TEL. 239194 248678
七將軍 M.V. SEVEN GENERALS 菲律賓旗 直透椰加達、井里汶、三寶壠、泗水 即日收貨 即日開行
接載處：柳豐商行 宇寶大廈五四三室 電話：436510 ...
本公司經印尼國家銀行批准簽發提單 印尼總代理 P. N. PELNI

泰福神丸 M.V. "TAIFUKUJIN MARU" 十月十八日收貨，二十日開行 直透古晉
接載處：永利祥有限公司 永樂西街一三七號二樓 電話：四三五九八
總代理兼接載：仁孚有限公司 大道中恒昌大廈603室 電話：二三三九一九四七

花墟昨爆大冷門　洋陸軍打敗元朗

元朗先入兩球便呈缺氣無力進取　洋兵死纏爛打連追三粒反敗為勝

【本報訊】昨天花墟警察球場上演的一場甲組足球聯賽，由元朗出戰陸軍，竟然爆出大冷門，陸軍以三比二擊敗了對手，初次打開勝利之門。昨天觀衆達二千四百卅七人，收入二千八百一十九元四角。

元朗昨天有黃卓稿不出，起用何志坤匙補，陸軍陣容亦有變動。照雙方實力衡量，元朗是理應得勝的，但照比賽過程來看，陸軍僅以一球之差告捷，實屬不僥。

元朗在上半時廿三分鐘內先勝兩球後，完全暴露出氣力不足的弱點，攻既乏力，守亦欠穩，其後只以一球之差落敗，亦屬僥運。

陸軍昨天充份表現出死纏爛打的作風，搶得不少攻勢，倘若該隊鋒將善於把握理應可以多勝幾球。

在上半時休息時，球證柏立勸告張國駒不要踢勞波時，雙方幾乎發生衝突，這是球場罕見的。

開賽後，五分鐘，元朗進攻，莫振華底線傳中，馮俊德在近門約十碼頂球入網，元朗先勝一球。十一分鐘，陸軍反攻，利喬在底線將球撥出，曲奇近門一撥，被張國駒沒收。十七分鐘，高多默斬中，利喬窩射高出。廿三分鐘，元朗追得角球，莫振華傳出，陳強再傳，林尚義近射建功，二比零。以後，陸軍傾力反撲，到卅五分鐘時，加雲淮傳中，高多默近門七、八碼挑球入網，一比二。四十分鐘，吳偉文犯規，加雲淮射門，張國駒撲出一腳將他撞倒地上，張國駒被球證記名警告。四十三分鐘，劉繼照單刀直入，斜射出界。上半時完，元朗以二比一暫勝。

下半時五分鐘，陸軍搶攻，摩利士在中場遠吊，利喬衝門，順脚一躑入網，二比二，扳成平手。以後，元朗改派林尚義踢左輔，何志坤擔任左中衛。廿分鐘，陸軍乘勝追擊，曲奇斬中，利喬頭槌頂入，三比二，陸軍後來居上。廿二分鐘，曾鑑光在慌忙中幾乎摑了烏龍，幸張國駒及時托了出界。廿七分鐘，加天奈遠射彈中門楣，元朗逃過大難。卅五分鐘，利喬單刀直上，被陳華忠救出。卅七分鐘，劉繼照單刀直入，近門施射，體過高保強，當「火牛」衝出之際，利爾急射，擦柱而出。完場時，陸軍仍保持三比二的紀錄，初次打開勝利之門。

陸軍：天、陳華忠、居、尼、陳利士、曲奇、加、亞士文、利喬、加天奈、高多默、張化劍、加雲淮

元朗：張國駒、黃志光、吳偉文、林尚義、高保強、曾鑑光、黃振華、何志坤、劉繼照、馮俊德

東華失準東方更水　二一之比結束水戰

【本報訊】落山場昨天舉行的一場甲組足球聯賽，由東方出戰東華，結果：東華以二比一獲得小勝；預備組之戰，東方以六比一戰勝東華。昨天觀衆有四百四十五人，收入五百廿八元六角。

昨天之戰，雙方均未踢出水準，只見兩隊球員見球即傳，見人撞人，但缺乏組織。東華雖能夠得勝，並不是他們有良好的表現，而是東方踢得更差而已。東方昨戰也和以前幾仗一樣，亂撞亂碰，僅技術差，亂傳亂射，讓華忠主踢廿二碼球就亦變客，其演出之劣可見一斑。

開賽之後，東方展開一輪攻勢，東華忙於招架。到八分鐘時，東華反攻，李德桐傳送，陳炎新近射，斜出外界。十二分鐘，東方搶攻，譚華忠遙傳，陳比倫頭頂，被郭秋明救出。十七分鐘，陳比倫得球推進，李鑑威犯規，被罰十二碼球，譚華忠主踢，被郭秋明拍出，李德桐再頂一脚，彈楣。十九分鐘，鄭耀華斬中，被郭秋明救出。卅八分鐘，梁建中遠吊，被黃雄坡沒收。四十分鐘，東華進攻，陳炎新傳交，黎展球近射建功。四十三分鐘，吳國忠遠射，被郭秋明沒收。上半時完，東華以一比零領前。

下半時再戰，東方由文錦棠出替鄭耀華。兩分鐘，東華搶攻，劉瑞華切入射門，彭志光鬥了出界。十一分鐘，文錦棠在廿碼外勁射，被郭秋明撲了出界。十七分鐘，東華再攻，邱廷烈傳中，孫偉光再交，黎展球近射入網，二比零。十九分鐘，東方一輪猛攻，蕭銳根斬中，皮球落在陳比倫脚下，陳順勢射入，扳成一比二。廿二分鐘，蘇偉彪得文錦棠的供應，盤脚遠射，被郭秋明沒收。廿七分鐘，孫偉光遠吊，被黃雄坡沒收。卅五分鐘，華開出角球，孫偉光頭頂，被黃雄坡沒收。卅八分鐘，陳志剛因踹人被球證記名警告。

東華：郭秋明、甘榮柏、陳志剛、李德桐、李鑑威、梁建中、劉瑞華、黎展球、孫偉光、陳炎新、邱廷烈

東方：黃雄坡、彭志光、馮紀光、李劍虹、羅北、譚華忠、鄭耀華、吳國忠、陳比倫、蘇偉彪、蕭銳根

足聯季前辦賽事　約得純利一盤半

【本報訊】足聯季前舉辦的外隊賽事中，華足聯約得一萬五千元進賬。聯賽小組會議是總結本屆公開華人足球聯賽及七人賽的收支賬目的，只是例行手續。

昨天足球戰

甲組聯賽	星島勝港會	七比一
	東華勝東方	二比一
	陸軍勝元朗	三比二
預備組聯賽	星島勝港會	九比〇
	東方勝東華	五比一
	陸軍勝元朗	六比一
乙組聯賽	嘉山勝天鵝	五比二
	電話和光華	〇比〇
	消防勝中華	二比〇
	[illegible]	三比一
	[illegible]	二比〇

單車聯賽　昨日成績好

【本報訊】昨日在大埔舉行的五十英里普樂盾單車聯賽，成績甚佳，前三名成績為：㈠吳子文（南華）二小時十三分零六秒；㈡莫蔣路（南華）二小時十三分零六秒二；㈢國鈞（九龍）二小時十三分零六秒。

星島昨役勒實馬頭　七個一皮大勝港會

港會曾打入開齋一球扳成一平

【本報訊】巨型班之一的星島，昨天下午出師港會場，與港會作第四周的甲組足球聯賽。由於港會是「升班馬」，敵不過星島的「七中事」，結果星島以「七個一皮」獲勝。預備組賽也是星島獲捷，淨勝港會七球。

此役因雙方實力距離太遠，成一面倒之局，雖然港會場面積較細，港會所採的作戰方式和以前三仗一樣的密集防禦，有時甚至有三個前鋒退後助守，以為這樣便可抵禦星島的凌厲攻勢，以圖減少失球的數字。且在比賽之初，星島未夠一分鐘便打開紀錄，以入球那末容易，港會的林明，正在全軍出擊之際，吊傳，突破星島的防線一記，取得一球，一度拉成平局。此一球乃係港會在今屆打開入球的紀錄。

星島有鴻紀、張耀國沒有上陣，以馮紀良踢右翼衛，劉煥清踢左輔。港會也派出史比路守門，演出很不錯。昨天入座觀客八百九十九人，收入一千〇七十八元八角。

比賽展開，星島即發動攻勢，只見張子慧得球，還未夠一分鐘，走入對方底線傳中，區彭年及時接應，勁射中鵠，先開紀錄。隨着「阿香」運用好脚法，左挑右撥深入對方門前，面對空門，輕輕將球一送，却被史比路飛身接出。到五分鐘，正當星島全軍出擊之際，只見港會的加比亞在後面飢球而出，吊上前鋒，林明趁着身材高大，把球控制着盤前幾步，勁射中門，至此，港會以一比一拉成平局，這是港會在今屆射入的第一球。

星島因得來容易，失去亦容易，以後不敢再大意，無論前鋒和後衛，都運用細密的短傳……

流浪昨檢討敗因　決苦練力撼東昇

汲取教訓　激勵未來

【本報訊】流浪前天以兩球淨負於警察，該隊準備於本周四召開檢討會議，以便本月下旬與東昇對抗。

流浪前天以零比二敗於警察，事後根據該隊教練與賽球員分析失敗的原因，認為在這場比賽中，劉倫根本脚傷還未十分痊癒，勉強紮住登場，事前各隊友都不贊成劉鎮上陣，原因是加劉鎮上陣，勢必要隊友包抄補位，造成球隊的缺點。同時，此次彼的缺點在於郭國根轉身較快，身體高，速度又好，有意派郭國根踢右翼，梁尚華踢右輔，但此議未被領隊必得利接納，致出現預想中的弱點，敗了一陣。

流浪在這兩周內沒有戰事，到本月下旬才與勁旅東昇遭遇，該隊在這期間仍保持星期一、三、五晨操，星期二、四夕練，做好備戰功夫，同時準備本周四召開球員檢討會，檢討敗於警察的因素，希望在將來的一連串比賽有所改善。

球季開端夠熱鬧　聯賽確會有苗頭

知波者言

星島應睇好　南華處境佳

甲組足球聯賽開鑼已足足四周了，各隊先後進行了四場出賽，過程順利，氣氛亦夠熱鬧，球季的開端是很好的。

十二隊中，星島四戰四捷，是唯一保持全勝的隊伍；南華、東昇雖是未敗之師，却已各失一分、三分，在形勢上，星島處在一枝獨秀之境地，但該隊迄未與南、愉、昇三強遭遇；今後究竟會否失分，尚難推斷；因此，目前的形勢顯然對南華相當有利，在第一循環週中，南華的地位似乎可以肯定是「坐二望一」了！

星島過去四役，在逐中型班元朗和流浪時，贏球比數不大，然過程却並不艱險；對東方、港會兩弱隊，則有爭取予攜之絕對優勢。惹無疑問，星島球員的近態甚佳，搭配亦純熟，當東昇、愉園未臻勇態時，星島特別被看好，也是順理成章的事。

東昇挽頹勢　關鍵在前鋒

東昇四場比賽過後，東昇的威力恐怕還不能在最近的兩三仗中發揮出來，其間的關鍵，主要還不在於「靈魂」姚卓然缺氣，而在於前鋒各人配合未夠緊湊，中場「上波」還未能呵成一氣。竊以為：東昇兩翼李國強、梁偉雄均不敢於切入，而姚卓然又是習慣於居後作輸送的，因此，要正常發揮鋒線的威力，就一定要中鋒擺脫（或林英傑）及周志通，能夠做到及時插入禁區以接應兩翼，和善於走空檔以配合縱小點的傳送。當然，同正的更大的威力還是要求五鋒有靈活、巧妙的配合。

東昇多從攻門方面着手鍛鍊，可望更早地扭轉目前的頹勢，不然盤桓兩翼的快速特長，那是不易為功的。

具苦鬥精神　愉園獲好評

愉園經過上週一役，雖然輸了，也給球迷們留下一個良好的印象。他們季初大缺氣的毛病不像往屆那末顯著了；他們肯拚肯搏的苦鬥精神也表現得很好，認真對待每一場球賽，是一位優秀運動員應有的責任，希望愉園自此而長保此種精神，力爭做到敗而不餒，勝也不驕。

愉園的陣容，頗有調整之必要，劉錦輝復出後，黃文偉當然要調任輔鋒，如果用郭榮棋帥，郭滿祺可以先任右翼；在我看來，何鏡強尚未成熟，較吃虧是缺乏速度。

廖錦明未能上陣，是愉園的一個損失，黃根旭身材好，作風勇悍，可惜動作略嫌遲鈍些；右後衛吳淞來亦一樣，又都有「標波」的毛病。以目前情況而論，除非劉添能有良好水準的演出，否則防衛力依然是一個問題。

巴流警不弱　七隊有得打

南華爛打，九巴水準漸週；流浪、警察的潛力亦不弱，連同上述三隊，本屆聯賽中，至少有七隊在互相碰頭時會「有得打」——元朗昨天竟負於陸軍，似有老將已老之嘆，這也是本屆聯賽大有苗頭的因素。·論之·

幕後探秘

蔣記體壇黑幕

選一回裝門面將幫弄巧反拙　體育隊貽笑外國體壇

蔣幫集團竊踞台灣，二十年來，幹盡了壞事。在體育運動方面，固然一事無成，而且由於對其橫加伐害，使體育運動更顯得凋零不堪。但是，蔣幫集團為了粉飾門面，更為了政治上的需要，這麼些年來，倒也會不只一次派出體育隊參加一些所謂「國際性」的比賽，大幹其假體育比賽之名，行大搞「兩個中國」之實。但是，這些體育隊出外比賽，固然談不上什麼成績，抑且弄出不少笑話，使蔣幫集團「偷雞唔到蝕揸米」，丟盡面子，貽笑體壇。

一九五八年東京「亞運」，一九六〇年羅馬「奧運」和一九六四年東京「奧運」三次運動會，是這些年來蔣幫集團全力以赴，押了重注為掙扎的運動會。就在這三次運動會上，蔣記選手弄出的笑話也最足令人噴飯。

第三屆「亞運」於一九五八年在東京舉行時，蔣記湊集了一大羣「選手」參加。但是，由於這些選手多是不學無術之輩，而得上是運動員的又因根本得不到培養，所以一出較大場面，便出現怯戰、畏縮不前等等情狀。

比如，一位拳擊選手在與對手交戰不久，即被一拳擊倒。本來他可以站起來續戰，因為他並不是真正的被人擊昏而爬不起來。但是，這個選手，却怕捱揍，「躺在比賽台上瞪着眼，等裁判數一、二、三……等到數十下，便爬起來認輸」。

一個游泳選手的表現更笑痛了別人的肚皮。當「輪到他出賽時，竟不敢下水。一位代表團職員問他為什麼不下去游，他站在池邊嬉皮笑臉的說：『我站在上面觀摩，如果下去游就看不清楚其他選手的姿式了，反正下去游也沒有希望，還是在上面看看比較好。』」聽其言而觀其行，蔣記的選手那裏是什麼運動員，只是觀察員而已。不過，他的話倒也很坦白，因為下去游的確也沒有希望者也。

男選手是如此，女選手又如何呢？參加這一屆「亞運」的蔣記女選手，花樣更多。比如，參加乒乓球賽的女選手，「比賽時邊打邊吐痰，弄得比賽場『滿地吐痰』」，把比賽場弄得骯髒不堪，一場胡塗。尤有甚者，在「亞運村」內，這些女選手「因意見不合，演出了穿着內衣在走廊裏大打出手鬧劇，使其他國家的選手們為之側目」。

一九六〇年羅馬「奧運」時，蔣記「在抗議下」扛着「福爾摩沙」招牌參加了比賽，早已是一大笑話。它的選手在運動會中的表現，也頗使別人笑甩大牙。

蔣記一個舉重選手，面對外國運動員，自形慚穢，他「自知沒有獲勝希望，在台上隨隨便便舉了幾下，就算交差了事，其成績比參加選拔時還退步了很多。」

另一拳擊選手，則有異曲同工之妙，他到了羅馬，便托詞牙痛，死也不肯出賽。

這種避戰、怕戰的情形，在蔣記選手參加一九六四年東京「奧運」時更是蔚為大觀。

一位田徑選手「到了東京後，就連下場練習的膽量都沒有，在世運村的練習場上看到歐美選手在跑道上飛奔的情形，他只是站在一旁默默的說，他們怎麼跑得那麼快，然後搖搖頭走了。第二天比賽時間到了，他參加的是百十公尺高欄，當前自知必敗無疑，竟失去了跑到終點的勇氣，當時只跑到發令員槍聲一響，我們這個『國腿』在跨第一欄時就假裝摔了一跤，退出了比賽。」

參加網球賽的全部選手，面對歐美選手也自知沒有獲勝希望，「在比賽中竟不聽教練指揮，拒絕上場。當教練令某人上場換出另一球員時，前者用手指指另一球員說：『他比我好，還是給他上場吧！』」

類似情形，也出現在其他項目的選手中。比如「自行車選手都沒有參加比賽的勇氣，大家都由選手變成了觀衆」。有些選手參加比賽了，但却又都是些惡「在選拔時作弊」的傢伙，成績是包尾大帥。比如，一名射擊選手「在一百十幾名選手比賽中，就名列一百名以外」。

上面的材料，都引自蔣幫官辦的「台灣新生報」。這是該報為蔣集團最近又要選拔選手參加第五屆「亞運」的有感之作，它在搞露這些選手的種種可笑情形時，就承認這些選手鬧出「天大笑話」，「有辱國體」，「貽笑國際體壇」。它並指出，這些選手的出現，都是選拔時「採取分贓制度」的結果。

不過，既然蔣幫一貫摧殘體育，又怎麼能期望它會培養出有為的運動員呢？這正是：

選拔實為分贓，蔣幫狗晒荒唐；
選手大鬧笑話，祇但貽笑大方。

南華水運會　昨收穫良好

麗宮　金星　連日滿座　今天仍映　金指環　林鳳　張英才主演

倫敦　黃金　京華　樂都　映期無多　欲看從速　邵氏出品倫理哀豔動人七彩巨片　玫瑰我愛你　玫瑰雖好也要綠葉扶持　情侶有情永披肝膽相照　邵逸夫監製　丁紅　李婷　凌雲　秦劍導演

仙樂　今早場十點半　情賊黑牡丹　今天十二點半　神槍勇士　加利谷巴主演

百樂門　今天四場續映　七俠三雄　特上七彩中文片

國寶　新寫廚　瘋狂世界

風流間諜走天涯　THE RELUCTANT SPY　國泰　今天請早

太平　只映今天　三笑

國際　今天仍映　一〇七　海空諜戰

皇后　新聲　東樂　天後　顛嫁鬼新郎

啓德遊樂場

美麗宮　今天四場　金指環

飛燕雜技團來了！　飛燕迎春　高遠　陳思思

南洋　今天十二點半　洪宣嬌　今早場十點半　新紅樓夢　播音王子　今天正場　革命贊歌

南華

銀都　麗斯　今天正場　革命贊歌　殘花淚　門氣夫妻

革命贊歌　明聲　南華　珠江　普慶　南洋　高陞　銀都　第十三天

普慶　珠江　娛樂　李活荷　新華　豪華　皇后　皇都　新聲　國華　利舞臺　革命贊歌　鑽石大盜　馬王大閙香港　埃及妖后　追　英雄榜　金槍黑俠

毛澤东思想伟大胜利的凯歌

三二一一一鑽井隊血戰火海搶救氣井的英雄事迹

本版圖片均是工人日報美術組供稿（新華社發）

蔣介石與板垣征四郎的長沙會談

今井武夫回憶錄透露的蔣日勾結秘史之一

張念平

[illegible]

世界上的「窮國」與「富國」

柯明

[illegible]

……之間的差別。

在一個國家的範圍內，這樣「農村包圍城市」的戰略已證明成功。過去中國這樣做了，目前越南、剛果（利）城鄉的差別正在縮小。委內瑞拉等國也正在做着這種事情。從世界範圍來看，也何嘗不是正在做着這種事情呢？亞、非、拉各國掀起的反美運動，實際上就是「世界的農村」正在對「世界的城市」中最大堡壘進行包圍。這是「不發達」國家走向富強的正確途徑。

由此可見，北美、西歐諸國把「不發達」國家「拔升」為「發展中」國家，並沒有使「不發達」國家變富，以至忘記自己仍然處於被壓迫的地位；把世界籠統地劃分為「南方」和「北方」，也祇是[illegible]

大公園

七星岩上的雞蛋花

黃伯平

[illegible]

戒吸香煙趣談

吳齊潤

常見許多熱心社會工作的人士，勸導市民不要吸煙，可憐的勸者自勸，吸者自吸，香煙的銷路並未因吸煙者被勸告而降低，反有日漸增高的趨勢；從醫藥的意義上看起，大概許多人都知道應該戒掉抽香煙的，並不成問題。困難的是吸慣香煙的人一旦不吸，便會變得性情煩躁、不寧，還會感覺腸胃痛變，呵欠頻仍，渾身不適，這是甚麼緣故？

原來煙草有先興奮而後麻痺人體神經細胞的作用，吸香煙時，會感覺內臟神經立刻興奮，以致血管收縮，血壓速率增高；又能增加平滑肌的活動，並能興奮腺體的分泌；但稍後則覺得心悸亢進，血壓降低，腸胃的活動及腺分泌被抑阻，細枝氣管弛緩，全身有疲憊的現象，這是迷走神經節及交感神經被麻痺了的緣故，因此又必須再吸上第二枝香煙，以使其再興奮，這就是吸煙的人上了「癮」，要連續不斷吸食的原因。

許多要戒煙的人，都忍受不了戒煙時第一天及第二天所感覺到的腸胃不安，呼吸緊迫，緊張，心情紊亂，四肢疲倦的現象，這正是戒煙者覺得最痛苦的時刻；本來這只是暫時的現象，但有些人為了忍受不住這種短暫而又輕微的痛苦，就又作了香煙的「俘虜」。

大文豪馬克吐溫曾經嘗試過千百次要戒除吸煙，結果失敗，單憑心理上的因素去戒除吸煙，收效似乎並不大；最好是能藥用一些和平刺激劑的藥物，避免吸煙者在戒除時所受到的痛苦，例如薄荷的枝葉油劑、樟腦、薄荷、[illegible]辣椒油等，配以[illegible]糖，製為[illegible]，[illegible]

[illegible]對於從香煙中吸入燒煙的有機雜質[illegible]，定然要把手上的香[illegible]扔掉了。

緊張不緊張

丁人

這幾天來，我發現某些公共車輛都像貼油不夠似的走得慢吞吞，同時，電車乘客又似乎擠一點，神經向來過敏的我，不禁要把這種現象和[illegible]系起來。事實上，也有一些朋友向我發表過對於這種車輛的戒心，他們說，一想到又死又傷的大意事件，便會「搭咁耐、慌咁耐」。其實，正如一隻燕子不能夠代表整個春天一樣，一宗孤立的意外事件怎能夠概括其餘呢？然而，「搭咁耐、慌咁耐」的滋味究竟不好受，貼錢買難受，那又何必？電車之所以會旺起來，大概在於這種暫時的緊張心理作祟吧。

[illegible]的，「搭咁耐、慌咁耐」才是名副其實的緊張，你不知道下一秒鐘會怎麼樣，是禍是福不過是五十對五十，十五個吊桶，你的心境便像[illegible]，直至安達目的地，[illegible]

[illegible]安樂、驟然之發放、有關[illegible]的調查或解釋與否的決定之時，你的心情會是怎樣的？還用舉例嗎？

這就是海怪

國丁

[illegible]和海怪故事的人，現在可用[illegible]作他們的海事的佐證了。

[illegible]可能就是近幾年來出版的海怪故事的「[illegible]」（OAR FISH）又名[illegible]，標本，牠是一種狹長的、蛇樣的魚，可能長達五十呎，重達六百磅。由頭至尾有一條血紅的脊，又有長而黑的鬚刺，於是有人以為那是頭髮或鬍毛。

鱗側混合黑色背部的紅帶，就是若干「海怪」故事的依據了。

皆大歡喜

初鈴

在席數較多的大宴會上，常會遇到「真瓶假酒」。我極少在這種場面飲酒，算是與我無關。但，恰是與一位有話可談的朋友，坐在一席，就會偶動酒興。這時候，面前的竟是一杯汽水，不過，這可一忍了之，倘無大礙。更煞風景的，坐中有半生不熟的朋友，也願知我能飲，為了表示他的好意，一定要將我的杯裏斟上半杯酒，於是，不得不使出「望、聞、問、切」的本領，先望住「酪汁」手上的酒樽，知道了是正的酒，然後，舉杯在鼻際下聞上幾聞；問，當然不便開口問人，自己問自己的心，問自己的經驗：三關可以通過，再小飲一口，在唇舌之間，靜加切磋。希望行的是好運，酒與酒樽，原出一家，這半杯酒，就與為我添酒的朋友，慢慢飲了下去。

不幸，這些酒，有的在第二關就不能通過，有的在第三關或第四關，仍然露了原形。這就成了一個極其尷尬的場面。對着這杯酒，如何處置？固然可以舉杯如儀，大做其「文繡公」的手式，即是「端」起酒杯，聞（文）上一聞，敷衍過門。而那位為我添酒的朋友定不會就此絕聽。我怎能說我不敢飲這「真瓶假酒」？

此外，並非別人勉強，而是在與一位同席者談得頗為入神之時，酒杯裏已經不知如何斟上了小半杯酒。既為談得入神，不免稍稍酒興，試一舉杯，竟發覺酒雖可聞而不能飲，這酒興嘆，也是精神虐待之一。

我個人的經驗，似乎「真瓶假酒」，愈來愈猖獗。前幾年，某一種售價三十元上下一樽的流行酒，假的多，而且假得很高明，或幾乎可以亂真（當然只是「風」而已）。[illegible]

烏蘭牧騎之歌

新立

內蒙古自治區成立十多年來，工農牧林各業生產日新月異，從根本上改變了內蒙古地區的面貌。今天，翻了身的農牧民們，對提高民族文化越來越迫切了。

內蒙古地區的蒙古族和其他少數民族，居住在佔全自治區一大半的牧區和半農半牧區，地區遼闊，人口分散，交通不便，從一個集散地到另一處，有的要走上一天甚至兩三天的路程。面對這種情況，怎樣才能滿足大衆對新文化的迫切需要呢？

按照牧區，半農半牧區的實際情況和大衆的願望；經過研究，大家都認為最好組織一些能作綜合演出的文藝演出隊。一九五七年，第一支文藝輕騎隊成立了，這個文藝輕騎隊叫「烏蘭牧騎」——「烏蘭牧騎」就是漢語「紅色文化工作隊」的意思。這九年來，它們一直活躍在內蒙古廣闊的草原上。

烏蘭牧騎隊伍簡單精悍，輕裝靈便：隊員一二十人，樂器五、六件，服裝十幾身，幻燈、收音機各一個，加上若干套[illegible]

[illegible]

法幣—金圓券—銀圓券

東詠

如果我對一位青年人說：一百元只能買大米三粒，二百四十萬元才能理髮一次，他一定會不相信，以為我在和他說笑話。但年紀大一點的人都知道，在二、三十年前，中國流行的鈔票就是這樣沒有價值的。

一九三五年，國民黨政府實行所謂「幣制改革」，把發行鈔票的權力全部集中在四大家族——蔣、宋、孔、陳——控制下的中央、中國、交通、農民四大銀行的手裏，以它們所發行的鈔票作為「法定」的流通貨幣，叫做法幣。並頒佈命令規定：「凡銀錢行號商店及其他公私機關或私人，持有銀本位幣或其他銀幣、銀類者，都必須兌換法幣」，「如有故匿，或轉付其他用途者，以走私論」。隨後在一九三七年九月，又規定以生金、金器、金幣或新產之金塊、金沙等金類兌換法幣或換算為法幣存款的辦法。揭開這些法令的「帳幕」，就可看出法幣實際是財閥們搜刮民間金銀的工具，就是依靠這種工具，民間的財富大量的流入財閥的私囊。據當時公開的數字，僅一九三八年至一九四二年間，四大銀行就收入了生金七十多萬兩，銀元九百八十多萬元，銀輔幣七百三十四萬多兩，[illegible]八十多萬枚。

[illegible]

古與今

魯迅與楊杏佛

張同天

一九三三年六月十八日，楊杏佛遭國民黨特務暗殺，橫死於上海街頭。噩耗傳來，魯迅先生冒了身受狙擊的危險，親赴殯儀館弔唁，歸來作悼詩一首：「豈有豪情似舊時，花開花落兩由之。何期淚灑江南雨，又為斯民哭健兒。」全詩表達了對蔣家朝廷屠殺愛國志士的憤恨，與不甘心失掉一位反法西斯鬥士的痛悼之情。哀悼沉痛，感人肺腑。

楊杏佛生於一八九二年，名銓，江西臨江人。曾任東南大學教授，大學院副院長，中央研究院總幹事。他本為國民黨黨員，以不滿蔣的獨裁統治，擁護民權，曾於一九三三年與魯迅同時參加由宋慶齡、蔡元培等所倡議組織的民權保障同盟會，因而大遭蔣政權之忌。於這一年六月十八日八時十五分為特務所狙害。

魯迅與楊杏佛的私誼本不太深，也只是因了大家一同參加民權保障同盟會，又同被推選為執行委員，在一起開會議事，這才結成了一份戰鬥的友誼。可以說，爭民主的共同要求，才發展了二人間的友誼。

一九三三年二月，英國蕭伯納來上海，[illegible]

徐樹錚片斷

李非

過「十大禍首」，第一名當然是徐樹錚，他是直系所深惡痛絕而甘心的。其次是曾毓雋，另外八個人是段芝貴、丁士源、朱深、王揖唐、梁鴻志、姚震、李思浩和姚國楨。段內大舅子吳光新並沒有列入，他還被迫為安福系出面主持大借日債的惡劣勾當，曹汝霖、陸宗輿則早已一體開脫了。

徐樹錚等十個「禍首」，早在直奉軍進入北京時就逃進了東交民巷了，除李思浩託庇於華俄道勝銀行之外，其餘九人都由日本帝國主義包庇，安置在日本兵營內，過着優哉游哉的生活。照以往的慣例，被通緝的禍首們，也就不為已甚，就此算數了。但這一回，北京政府卻一再知照外交團要求引渡，並懸賞緝拿，派大批軍警在東交民巷四周埋伏，只要徐樹錚等離開東交民巷，就加以拘捕。為什麼這次對通緝如此認真，如此假戲真做起來？這裏面，除掉張作霖、吳佩孚確實對徐樹錚恨如切骨外，還有一個人也想藉機報復。此人就是靳雲鵬。

靳雲鵬原來也是段祺瑞手下的大將，此時卻當上了國務總理，因為他和張作霖、曹錕都是兒女親家，而且在皖系內部，一向是和徐樹錚水火不相容的，在徐編組邊防軍、[illegible]直系用兵的時候，他是依附徐世昌而反對段祺[illegible]一系的。所以後來段祺瑞所撰的徐樹錚「神道碑」，有過這樣一段：「庚申之役（按即一九二〇年直皖戰爭）所由起也，[illegible]多中變，[illegible]非人力所能挽回，不願其事久持，[illegible]。旋知松樹胡同已在[illegible]設有機關，內外協謀，[illegible]十人，以余為的……吁，[illegible]。」這裏所說的松樹胡同，就是靳雲鵬的寓所，[illegible]

[illegible]原因即在此。

（九）

王冕不信鬼神

一得

[illegible]

西洋畫法

默山

[illegible]

粵片走筆

為做傻瓜而失笑

——談「火龍神珠」

從方世玉、黃飛鴻之類的武俠片，發展到如今已日趨式微的新派武俠片，看來香港的粵語片曾經過一段不短的歷程，這當中由於粗製濫造和一窩蜂似的濫拍，已使觀衆看厭了。

但武俠片這個品種，在粵語片觀衆中，還有一定的號召力，正如武俠小說這一形式，也仍有其基本讀者一樣，問題是在應拍好它而已。有幾部國語武俠片，就因製作認真，故事內容飽滿，和人物刻劃細緻，而受到觀衆歡迎。

過去在銀幕上看見的那些武林俠士，拔刀或持劍跟對方較量時，是手捏劍訣的舞台架式，沒有絲毫的真實感。近年來受了日本片的影響，這種舞台功架似乎較少見了，但取而代之的，卻又是「日本式」的打法。主角似乎是挺瀟灑的，只一拔劍，便如風掃落葉，將敵方殺得屍橫遍野。「真實感」是有了，可惜對欣賞要求較高的觀衆來說，卻又並未必覺得其真實。

最近先後看了黑白的「金鼎游龍勾魂令」和彩色闊銀幕的「火龍神珠」兩部古裝武俠片，就發現那內容仍跳不出爭奪一件什麼武林至寶，因而引起軒然大波的老框框，同時，在打鬥的場面安排上，卻有些是取法於日本的武俠片的。

「火龍神珠」中張英才獨鬥惡霸，救出謝芳芳，那持劍巍然不動，只待敵方圍攏便拔劍橫掃的場面和態度，在「用心條」中就已見過；在「狂魔蕩影劍」中也曾相識，但編導對張英才這個人物的描寫，一開始就讓他成了太行五鬼的手下敗將，聯手紫羅莊的于柔秋父女倆尚且徒勞無功，不免使觀衆大惑不解，憑他那一副身手，緣何仍敗落如喪家之狗？

張英才持火龍令身負重傷，負夜私闖于紫秋的香閨，再賞弄一下于紫秋若隱若現背後全裸的出浴鏡頭，為這對年青人勉強牽上條姻緣線，再加上張英才有賴能除百毒的神珠，一再被太行五鬼追殺來救其師叔，就是整部戲的骨架。

最後一場是太行五鬼劫去謝芳芳後，無意中得了火龍令，卻沒有發現跟火龍令一起藏在竹筒中的辟邪神珠，而用火龍令號召天下武林英雄聞森莊報殺師仇，強索神珠，但經人一說原委，卻又無名而轉向太行五鬼報仇了，這未免將那些英雄寫得太狗熊了吧！無味無知到只認令而不分清皂白就亂動起干戈來。

劇終時，如何奪回神珠一節仍尚未交待，看來還有待下回分解，可能還有下集吧。

過去聽人說演戲的是瘋子，看戲的是傻子，看完「火龍神珠」出來，只能為自己做了一次傻瓜而失笑了。

陳右思

大寨精神遍地開花

——看「革命贊歌」隨想

高亭

「大慶人」是革命人，「大寨人」也是革命人。在「革命贊歌」中所讚頌的，既有大慶精神，也有大寨精神。

一提到大寨，那一幅幅的梯田，從山崗上往下伸延，金黃一片，麥浪起伏的情景，就會浮現在我們的眼前。

不錯，在「革命贊歌」第四場「人民公社好」中，第一幅出現的畫面，就是這樣的情景——背景出現了壯麗的大寨梯田，場上一千三百多位姑娘，緊隨着「學大寨，趕大寨」的音樂聲中，你追我趕，組織着各種圖案，變換着各種隊形。大寨，是祖國農業戰線的標兵，是祖國農業生產的一面紅旗。中國五億多的農民兄弟，都是以大寨為學習的榜樣，不只要學，要趕，而且要超。

說起來，大寨只不過是太行山裏的一個小山村——山西省昔陽縣大寨公社大寨大隊。十年前，這裏只有八十三戶人家，他們那裏的自然環境很差，是個窮山惡水，貧困不堪。千百年來，這裏的農民，過着食不果腹、衣不蔽體的生活。可是解放之後，「大寨人」在中國共產黨的領導下覺醒了，決心要改變大自然的面貌，他們以革命的幹勁，莊嚴地向大自然宣戰。

聽吧！這就是「大寨人」向大自然進軍的誓言：「咱們有黨的領導、有集體，有土地、有石頭、有勞動力，能戰勝山區三年不行五年，五年不行十年，這輩子不行還有兒孫後代！」

這，就是大寨精神的說明，就是大寨人征服自然的豪言壯語。

十年來，他們就憑着雙手鋤頭扁擔，劈山取石，一鎬連一鎬，把「七溝八梁一面坡」的土地，平整成高標準的農田，逐年打糧上升到畝產八百多斤。但是，他們並非從此一帆風順，還得繼續的抗拒旱澇等天災。一九六三年一場大洪水，把他們的基本農田建設沖毀了，可是大寨精神卻是冲不倒的，於是他們重頭再來，而且汲取了過去的經驗教訓，幹得更好，更有成績！

從「大寨人」的革命幹勁，可以深深體現自力更生奮發圖強的革命精神。這種精神是非常高貴的，當他們遇到困難的時候，曾多次謝絕國家的救濟和支援，讓國家把錢糧去支援其他受災的地區，這是多麼高貴的「大寨人」品質呀！

那麼，「大寨人」的大寨精神從何而來的？這種精神，產生於他們熱愛社會主義，熱愛集體經濟。他們有一個共同的目標，就是辦好自己的集體經濟，走共同富裕的社會主義道路。如果「大寨人」各自打自己的小算盤，那情況將會怎樣？

大寨之獲得如此輝煌的成就，是由於用毛澤東思想的勝利……今天，祖國在農業戰線上一派好形勢，完全是由人民公社發揮的優越性結果。

「革命贊歌」的「豐收歌」唱道：「麥浪滾滾閃金光，棉田一片白茫茫，……收的喜訊到處傳，人人心歡暢。大寨是咱們的好榜樣，自力更生奮發圖強幹革命，……門志昂，窮山變成魚米鄉；人民公社無限好，集體道路寬又廣，幸福不忘毛主席，豐收不忘共產黨。」

大寨人的大寨精神，確是咱們的好榜樣。大寨的精神，現正更廣更深地在全國範圍內遍地開花，形成了學大寨、趕大寨和超大寨的高潮！

娛樂

「飛燕迎春」雜技精采

「飛燕迎春」，是一部動人的雜技影片。不是親眼目睹，真想不到它有如此豐富的內容。一個動人的好戲。

片中有幾場戲是既驚險而精采的。

在天台上練高空飛人，由平凡演出，漸將騰三角肌將身子平擺凌空，又在高高的桅杆上風車輪般地轉，爬上桅頂往下飛。這一場是沒料到平凡那空中飛人大師父親拜倒師，重新苦練的演出——眼看着一個曾經潦倒的人再飛起來，不但戲裏徬徨着這師父的雜技團員，就是電影觀衆也必將被此情此景所感動，或甚至眼淚泪泪。

正式在片中舞台演出的雜技，是由影星和「正式」雜技演員合作的，結合作是由雙方配合緊密的合作，影星演雜技演來一點不假。——熟又高的空中，陳思思飛燕般騰空飛，配論人的動作，練的弋捕，配合恰到好處。（徐述）

我们的教育方针

（1=C　$\frac{2}{4}$）　（田偉歌曲　毛主席語錄）

我们的教育方针，应该使受教育者在德育、智育、体育几方面都得到发展，成为有社会主义觉悟的有文化的劳动者。

大龍鳳十六演東樂
林家聲籌劃排新戲

遠居星洲的粵劇花旦鍾麗蓉，七月起登台……，因鍾麗蓉與新馬師曾演完清平戲院八晚舞台粵劇後，於星洲……住。因鍾麗蓉沒有在港九戲院登台演出已有多年，如果約……一兩台戲，對粵劇戲迷來說，無疑是一項很新鮮的刺激；因此，……數位班政家拉攏她「埋班」演出，鍾麗蓉亦有意……星洲。但是，鍾麗蓉究竟為那一位班政家奪得，與那一位文武生拍檔，則尚未作最後決定，而預計鍾麗蓉在港演出，最快也要到月底方……

儘管以鍾麗蓉事正印的新班尚未組成，但在本月中旬，市區的戲院，卻有一個粵劇班……，就是「大龍鳳」。何少保當班主再起的「大龍鳳」。「大龍鳳」演出的地點是九龍東樂戲院，演期由本月十六日開始共演七晚，人選一仍舊貫，麥炳榮、鳳凰女……即為武生梁醒波……，生陳錦棠，丑生……小生……鄭卿，幫花任冰兒……。「大龍鳳」在東樂戲院演完這一台戲後，看來最快也要到明年新春才可以再起了。

在這個十月份裏，市區街坊會聯歡演出的戲棚戲與常逢勃，所有「大牌老倌」，幾乎都登台演出；在這個月內的街坊戲裏，沒有登台的「大牌」，似乎只有林家聲。林家聲究竟在忙些什麼呢？據接近林家聲的朋友透露，目前他正為「頌新聲」快將要開演的另一新劇「倩陵君」而大忙。「倩陵君」是開戲師爺葉紹德的新作，全劇經已編妥，下一屆「頌新聲」開鑼時，推出的便是這套新劇，退離怪一向認真的林家聲為此而大忙了。「頌新聲」自今年定下年演九十天的辦法後，林家聲便時刻刻在爭取演出，但因市場淡季期難度，故目前計算下來，「頌新聲」距離演九十天的數字仍有……遠，若問「頌新聲」何時再組班，林家聲給何答覆說：「總……無論如何都要再組……。」

在「英姑」中飾女英雄的陳思思

李晨風傳組公司

李妃

有一天晚上，「新聯」宣傳部門的陳姑娘告訴我，說福洲位老家陳綺華，從北京來了一封信，除了問候我之外還說，說我托她購買的「毛主席語錄」，沒有為我買到。她自己雖然獲贈一本，但又不肯割愛呢！

這是意料中的事，雖然很失望。但心裏卻早有準備，國內各地書店生意之好，那不是沒有回去過的人可以想像得到的。去年回去旅行時，我自己就目睹過。既然綺華買不到，我就另外設法吧！

雖然陳姑娘轉告了綺華來信中有關我的部份，但卻很想看看全信。打開風調四的文滙報，就見江梅已原信照錄了下來；可省卻我上一趟「新聯」了。

但由於剛見有些「娛記」談及李晨風將跟李化合組公司的消息，想問問詳情，可惜找不到電話，結果還是上了一趟「新聯」，為找電話而去的。

去到「新聯」，不但找到了瑩伯的電話號數，還在寫字間裏見到李兆熊。李兆熊在年青的一輩粵語片編劇人中，可算是位小師兄了，他在「新聯」出現，不足為奇，但奇的是他竟帶着一張寫字枱，不像是游客人，而像是辦公哩！

我先不向李兆熊問他父親組公司的事，卻把成宜姐拉過一邊來問：

「兆熊是來串門還是辦公？」

「你猜呢？」

「有八成是被你們延攬來作編劇的吧！」

「這次算你猜得對。」

本來嘛，「新聯」這麼大間公司，只有陳文洛和王伯金兩個基本編劇，是不足以應付那麼多生產計劃的。雖說他們一直也在向非基本的編劇人組織劇本，但卻跌力量還不夠，如今多添一名少壯派的生力軍，展望來年，觀衆當不致再那麼對「新聯」的戲望眼欲穿了。

說起瑩伯跟李化合組公司的事，成姑娘說未有所聞，她認為李兆熊進了「新聯」，瑩伯少了個幫手，組織公司可能性不大。

但我卻不以為然，瑩伯不但自己能寫劇本，還有個寫劇本的媳婦——鄭嬋，再說李化也有個能寫劇本的兒子，最近正在跟任意之談一個故事大綱。老子拍戲，做兒子的還能不拔「筆」相助麼？因此我認為極有可能組成公司。李家軍大有潛力哩，立此存查，以待後證罷。

班昌如何 蒂娜

……這是出乎意料之外的結果。江斌開始喚出的名字竟是「伊蓮！」……張大太定一定神，這顯兒激動地尖叫起來。但跟着的另一個名字制止了她的激動：「李海倫」。而且，緊接着就是「蒂娜」。

此刻，四下裏騷擾了一陣嘈雜。

「吓？他們……」何太太稱留不滿地瞪着台上的江斌，宣佈結果一個妖怪。

但並不多久，「何月珍」的名字也給唸出來了。她這才抱着往胸前，嘴唇又牽動了一下。物們要向這一類聞似的。

……一共是十二名。何……

……

「這也公道。」何太太說。

張太太和六姑也點點頭。因為她們怎麼也認為自己的蒂娜和李海倫應「名列前茅」。

總們漸漸地閃電般回到家裏。……

……

玻璃破片飛濺到天橋的末端，幾個男人氣勢洶洶的衝過來。（十五）

啱姑娘追數

關於漸哥撒錢之事，藏在心中，不敢對人講，甚至對大頭六都有講，……

……

「……華哥，我不會反口。」……

……

小白人家

孤兒寡婦

……

小說林

九　求婚

……

不堪入目

……

第二回　懸劍心魔

梁羽生著　雲君圖

幾許少年稱闖將　敢憑一劍鬥魔頭

羅隱娘道：「你可以進了，再遲就趕不上他們啦。」方辟符道：「你剛才不是還說肚子有點痛嗎？會不會就在今晚——」羅隱娘笑道：「早已止了痛了，不會有這麼巧的。而且即使臨盆，你也幫不上我忙。」方辟符啞然失笑，說道：「我將要做第一任父親，難免緊張一些。不知怎的，我的眼皮直跳，我擔憂有別的意外發生。」羅隱娘笑道：「男子漢大丈夫怕什麼？去吧，去吧，我會自己照料自己的。」其實方辟符也是早已下了決心去的，不過在這樣情形下拋下待產的妻子，家中又沒有一個得力的人照顧，總是難免有點牽掛。

方辟符下了山，走到了大路上，這時已是將近三更時分，忽見有三匹馬從另一條岔路跑來，方辟符躲在一棵樹後，讓他們過去。朦朧的月色之中，隱約看見騎在馬上的是三條大漢，都帶着兵器。方辟符心道：「這幾個人不知是什麼來歷，他們穿的是便衣，該不至於是田承嗣派來的……」

……

壯士

……

版權所有

鞍鋼的新躍進

中國鞍山鋼鐵公司無縫鋼管廠的職工活學活用毛主席著作，他們破除迷信，解放思想，對洋設備進行不斷改造，使產品品種、質量、產量都出現了大躍進的新局面，產量超過原設計水平近一倍。

無縫鋼管廠是完全按照外國設計用洋設備建設起來的。這些洋設備存在許多不合理的現象，嚴重地束縛了生產的發展。工人、革命技術人員和革命幹部在毛澤東思想的指引下，衝破闖革命，破除了對資產階級技術「權威」的迷信和各種清規戒律，大搞群眾運動，他們幾乎對每台洋設備都進行了多次改造，而且大膽創造了很多土設備。因而異型鋼管、精密鋼管大批生產出來，合金鋼管產量大增，一些品種趕上或超過了國際水平，現在這個工廠的生產面貌發生了根本變化，成為全國的大慶式先進企業。

①無縫鋼管廠的工人、技術人員和領導幹部實行三結合，積極革新工藝設備，試製出一種精密石油鑽杆。這是加工車間的工人在加工這種石油鑽杆。

②鞍鋼無縫鋼管廠生產的合金鋼管比過去十年生產的總和還多一倍，打破了帝國主義和現代修正主義的封鎖。圖為工人們在精心檢查新型合金鋼管的質量。

③無縫鋼管廠按照毛主席「人民群眾有無限創造力」的教導，放手發動群眾。圖為老工人張成安（左三）、譚提富（左二）和工人一起研究新技術。他們在同志們的幫助下，用廢舊材料製成一個簡便設備，突破了精密合金鋼管的內壁表面質量難關。

④按鋼無縫鋼管廠的職工大鬧生產革命，改造洋設備，破除洋框框，實現了數千項技術革新。這是經過多次技術改造的熱軋車間一角。

（新華社圖片）

倫敦航訊

英國籠罩深刻不景氣

大批英國人離鄉背井赴海外謀生

英國強迫實施工資凍結政策引起國內普遍的強烈不滿。隨着工黨內閣逐步實施緊縮政策，使英國整個社會日益加深地籠罩着深刻的不安和憂慮。英國報紙已公開討論怎樣應付今冬更大的危機問題。

英國工黨政府為了克服英鎊危機，由英格蘭銀行宣佈將銀行利率提高到七厘的「危險高度」，迄今已經兩個月了。英國從開始收緊金融，到隨後而來實施凍結工資、凍結物價和緊縮財政等一連串措施，這些經濟緊縮政策正日益對經濟的各個方面產生着深刻的影響。

今年夏天對經濟前途還多少抱有樂觀的英國報紙，包括「泰晤士報」在內，目前都露出一片悲觀失望的神情。每天各大報都刊載許多聳動人心的對經濟前途悲觀的報道，如：「英鎊難逃貶值厄運」，「各大企業繼續大力裁員」，「今冬更大經濟危機難以逃避」等等，充分反映出在英鎊危機深重陰影下，英國人已普遍喪失了自信心，尤其是對工黨政府擺脫危機的措施更表示出絕望的心情。

……一切地努力實施緊縮政策，企圖維持住英鎊價值不變，其中一項重要措施，就是八月十二日實行的「工資物價凍結法」政策。隨後威爾遜在九月五日出席英國最大的勞工團體——英國工聯會議（簡稱TUC），要求大會支持他的凍結工資和物價的措施，孔週會上在大的爭執後表決的結果，以贊成票四百五十六萬七千票，反對者四百二十二萬三千票，兩者相差僅有三十四萬四千票。這是一個非常危險的多數，還不足證明威爾遜的緊縮政策在工黨和勞工團體中也是得不到信任的。而威爾遜所以獲得這一微弱的多數支持，也是全靠他發出恫嚇的結果。他說：「萬一保衛英鎊政策失敗，英國立刻就有一百五十萬到兩百萬人新的失業大軍，英國的不景氣必將進一步加深。」工聯大會在他說出這一番話之後，經過激烈的爭吵，勉強同意了凍結工資、物價的措施。

但是這一措施實行了已經三個月，倒是真的應驗了威爾遜的警告。從八月下旬起，英國大企業紛紛裁員解僱工人，中小企業不斷倒閉，大規模蕭條的危機逐漸浮面化。例如英國最大的「帝國化學公司」（ICI）從八月二十二日起，宣佈將所屬三大尼龍纖維工廠的九千三百名職工中，裁掉一千〇五十人。這一措施立刻給予倫敦股票市場以最大的打擊，股票指數猛然跌到三年半以來的最低值。

接着英國「國際哈伯斯特公司」（美國農業機械製造公司的分公司）也宣佈在該公司的四千名職工中初步裁員三百人。美資的汽車零件製造商「ENV公司」下的一個工廠，一千四百五十名工人馬上失業。在英國報紙上，這類令人驚慌的新聞不斷出現，震動了倫敦社會。

進入九月後，英國工廠企業紛紛宣佈緊縮生產，減時開工，不少工廠索性關閉，全部遣散工人。九月十三日，英國最大汽車製造廠「BMC公司」宣佈該公司所屬十一個工廠約二萬三千多人中，有四分之一約萬人從下週起工作五天減為三天到四天。這家公司又透露，將從十一月起裁員數千人至一萬五千人。此外，許多大公司都縮減門國內市場緊縮的，削減生產，數以萬計的工人面臨飢餓。

由於政府實施抑止消費措施，限制分期付款信用，八月份英國汽車分期付款方式售貨合同比去年同期減少兩成多。勝風分期付款成交合同也一落千丈。最近有兩萬四千輛已經完工的新型汽車由於信用收緊變成無人要的客貨。

由於國內工廠紛紛減產關廠，失業大軍飛……

……的人逐漸增加，造成大量英國勞動力（包括高級知識分子）向海外流出的現象。八月下旬泊利物浦港出發赴澳洲和加拿大的「皇后」號客輪一天的旅客就有二百五十人中，就有九十人是捨棄故國赴加拿大謀生的英國人。從今年一月到六月，包括醫生、教員、知識分子、律師、技術人員、在內赴澳洲、加拿大、南非等地準備久居不返的英國人已達十萬五千人。

更嚴重的是，工黨政府答允從八月起延期到明年一月實施的提高醫護人員津貼的諾言，因為不兌現，英國各大醫院的一萬三千名見習醫生決定全部離開英國到海外謀生，這是英國社會上一個重大的問題。

工黨政府面臨如此嚴峻的經濟前景，只能向美國伸手，企圖依靠國際金融主要是美國的力量來穩定搖搖欲墜的英鎊。美國也害怕英鎊一旦貶值勢必拖垮美元，同時為了拉攏英國緊跟隨美國的外交政策，特別是在越南的一套作法，所以也竭力在經濟上扶持英國，企圖恢復英國收支漸漸平衡。不過英國本身的經濟，由於越戰的擴大和長期在……，也出現種種困境，……它是否能幫助英國……這個困難，連英國人也說是個大疑問。

目前是工黨政府處在經濟上內外交困的時期。一方面經濟緊縮……國會社……人心惶惶……付今冬……另一方……

（十月三日寄自倫敦）

林牧

美國佬在泰北清邁

諸式人等均由美國領事指揮

在泰國北部清邁的一名來自美國中部偏西的美國工程人員揮趣說：「一年前，清邁的美國人我無一不認識。現在，美國人太多了，我也搞不清誰是誰了。把這個城市變成一個美國大兵的城市，實在是一件太那個的事情。」

目前在泰國的美軍人數約二萬五千人。他們現在都負擔着對北越的任務。在清邁半永久性居住的美國居民不過三百五十人。但是他們的職業卻並不相同。他們之中，有一小撮是傳教士；有十多名是騎自行車到處跑的「和平隊」青年教師；有空軍「技士」；也有專門駕駛直升機和單引擎飛機到泰國邊境上空巡邏的飛行員。這些人都受美國領事館的……

……熱……儘管……到清邁來度假……使清邁一夜之間……，目前還不能……軍……「自治……P」……（一紐約時報）

約翰遜主政一千天

約翰遜入主白宮，已經超過了一千天，然而，他給人們留下的印象依然是一片模糊。人們可能鮮明地去聽他的競選國會議員的演說，然而民意測驗的結果卻表示出人們對他的支持的消減。

不管作出怎麼樣的解釋，選民不滿約翰遜的事實，決不是民意測驗所「創」出來的。本刊記者在從費城到安克列治一帶對兩黨人士進行實地調查，只聽到寥寥幾個人說了約翰遜的好話。在戰爭、通貨膨脹、種族騷動等問題上，人們對約翰遜的批評是直率的，並且經常是帶有攻擊性的。一位名叫麥克諾的人喃喃地說：「我認為，他是把事情弄糟了。」麥斯頓的一位家庭主婦提出要求說：「我要弄清楚的是，究竟約翰遜怎樣去處理牛奶的價格問題。」哈佛大學的一名學生諷刺說：「約翰遜擠牛奶，暫力微小，越來越使人民納悶了。」底特律的一位電工說：「約翰遜在電台上向人民發表講話時，就像是把聽眾當作無知的小孩一樣。」芭蘭特蘭大一個名叫馮的酒店東主作出結論說：「真糟糕。」閣首沒有人同情約翰遜。越南問題是今天美國最廣為人知的問題之一。越南戰爭的逐漸明顯使公眾感到沮喪。哈里斯民意測驗所最近作的一次測驗表明，贊成總統的戰爭行動的人空前地少。波特蘭的一位女商中生悲嘆說：「總統要作的一切是打、打、打，殺、殺、殺。」（節譯自「新聞周刊」）

本報巴黎航訊

戈德堡的假和平攻勢

為給應付二十一屆聯合國大會的召開，更為着準備十一月份國會部份選舉的來臨，華盛頓政府再次地再表演一番越南戰爭的和平攻勢：這是開心國際政治人士早已料到的事。

這次越南戰爭的和平攻勢是在聯合國大會開幕後的第三天由美國駐聯合國代表戈德堡當眾宣佈的。戈德堡的和平攻勢主要地包括這三項。

（一）美國準備停炸越南北方，如果美國得到來自對方經由私人轉達或其他方法表示的「逐步降級」的保證；

（二）美國準備逐步撤退它的部隊，如果別人也依樣撤退他們的人員；

（三）美國認為越南南方民族解放陣線（他們喜歡稱之為「越共」）的參加和談，正如同約翰遜總統說過的一樣，「並非一個無法解決的問題」。

顯而易見地，戈德堡提出的這三個項目，僅盡地採取接近聯合國秘書長吳丹的主張，但卻沒有任何一點兒新鮮的因素。換句話說，他提出的話語除了格調稍有不同之外，其主要內容都是約翰遜總統親身三番四覆地說過的陳腔舊調。

正由於這是陳腔舊調，戈德堡提出的見解不僅是得不到聯合國裏真正獨立國家的讚許，就連一向對華盛頓特別將就的非洲國家象牙海岸，也……

法報斥臘斯克荒謬提議

直接了當地要求美國停止對越南的轟炸。

儘管這樣，國務卿臘斯克對於河內的拒絕美國「和談」仍然表示莫大的「失望」。他說：「他們總是說我們對於和平沒有誠意，其實是換誠地祈求和平的，如果他們抱的懷疑誠意，他們只要來和我們坐下和談，他們便能發現我們是真心誠意的了。」

對於臘斯克這個推理，一位法國國際評論家說了一個再好也沒有的比擬：「這就好像一個男子向一個女子求婚，女方意見男方沒有誠信，這男子卻說：我只要你和我結婚，你便知道我是真心誠意的……」可是，並不死心的男子卻說：「你不相信我的真心誠意，只要你和我結婚，你便了解我的海枯石爛、此志不移的真正意向了……」

關於美國要求越南作戰部隊的撤離越南以作美國部隊逐步撤退的條件這個問題，一位拉丁美洲在「新觀察」週刊曾作過這樣的評論：「美國政府自認為是回答來自北方的侵襲才出兵越南的論據把握政權的行動都歪曲了事實，就連戈德堡在聯大講壇上發表的意見也不例外。把越南戰爭描寫為兩個外國的軍事衝突，把胡志明與約翰遜同一觀點，堅持北越人員的撤離來換取美國的撤兵，否認了這門爭的最顯明的現實。這就無視越南民族為爭取真正獨立而進行的一場民族戰爭……而這戰爭又正是越南民族糾紛的真正表現」。

美蘇再度串演騙和

——柳門——

美南北戰爭也是「侵略」？

在今年一月下旬，美國參議院外交委員會的辯論席上，臘斯克國務卿又發表其如雷之宣示的老調：「越南戰爭是一場有別於其他的戰爭……美國在那裏保衛南越人民自由抉擇的權利而已」。在這裏，愛達荷州參議員邱奇打他的話說：「一個世紀以前，美國南方人也認為在遭受北方的侵襲。如果當時支持南方的國家也正如同當前閣下的外交一樣，派遣軍隊支持南方人民自由抉擇為名，出面助戰，這難說服林肯，說是這些軍隊的幫助，是為着自由的了」。

法國評論家中有人這樣說過：「美國每次提到和平，總是跟着幾千幾萬噸的增援部隊，和幾千幾萬名的增援部隊」。在這情況之下，戈德堡發出的「和平攻勢」毫無例外地了「和平攻勢」，這就難怪沒有任何人敢於認為他們「真正」和「誠意」了。

對於臘斯克的「真正誠意」，就以這次和平攻勢來說，剛在戈德堡發表演辭後兩小時，國防部長麥克納瑪拉立刻宣佈加七億美元的二百八十架F一〇四及B五二轟炸機及軍需用炸機的訂貨，在當天晚上十……

……直至國軍事殺害人事實衛當日轟炸機轟出擊的打破紀錄。這情況之下，要求作戰對方來相信華盛頓政府的「真正誠意」，豈非「緣木求魚」？

葛羅米柯的訛騙活動

儘管這樣，華盛頓的和平攻勢還是要繼續下去的。蘇修集團九月初開始議會，說實在不是設得很清楚嗎？美國在越南無法利用戰爭來解決越南問題。唯一可行的道路便是「美軍的定期撤離越南」。

就是法國外交部長德姆維爾今天在聯合國大會上的演辭也同樣地以「解除人民謹慎勝人」向美國提出「他說：目前不是爭持意論形態的時候了，當務之急的主題是越南人民的生存問題」。接着他呼籲國際協同協議的狀態，美國的撤兵及不准外國干涉越南事務內幾項原則。

在日前，華盛頓把最後的希望轉移到蘇聯身上，儘管蘇聯外長葛羅米柯在聯合國大會席上裝腔作勢地實罵戈德堡，在把聯合國內代表們鑽當動搖國的小毛毛，但這手段卻掩不了實際兩國外交官員的四個半小時的驚險協談，也在這時候，約翰遜總統通過美國駐聯合國的俄國人好翻「一向俄國人好翻……」，他說這不是敵人，他還說在戰爭中以和國與美國人是天然的朋友而不是敵人，他還說在戰爭中蘇聯兩國的損失比在任何一個國家要來得大……等等。

但是，華盛頓卻打錯了算盤：在這場上與美國周旋的不是蘇聯而是越南南方民族解放陣線。在這不顧現實的情況下，這一場和平攻勢仍然難免不換空。

（一九六六年九月二十八日寄自巴黎）

美國經濟衰退近矣

美國實業界經濟學家全國協會九月二十九日報告說，美國實業界的經濟學家中間，有近四分之三的人預料，美國將於一九七〇年以前出現經濟衰退，其中大約一半預料，經濟衰退將於明年開始。

實業界經濟學家全國協會最近舉行年會。在年會開始時發表的該會會員的一次測驗表明，一般預料，美國經濟明年將繼續發展，但是速度比一九六五年和一九六六年都要來得慢。這些負責指導實業界投資，控制和購買設備的專家們預料，一九六七年的國民經濟總產值將增加四百四十億元（美元，下同），而一九六六年大約增加五百六十億元。

經濟學家全國協會新會長、杜邦公司的風趣衛說：「人們所以預料美國經濟將於明年繼續發展，有一個重大的因素是預料國防開支將繼續增加。他並說：一九六七年國家面臨的最重要的經濟問題，將是如何才能控制通貨膨脹的問題，維持繼續發展和避免出現衰退。」

閒到大家是否預料在一九六六年到一九七〇年間美國將出現經濟衰退時，實業界經濟學家中有百分之七十五回答說：「是」。其中大約一半即佔答覆者的百分之三十五到四十，預料經濟衰退將開始於一九六七年，大概是從明年的第三季度開始。（節譯自九月三十日「紐約時報」）

美軍飛行員：「他是誰？越南人？高棉人？寮人？越共？或者是美國顧問？」

（「南越通訊」上的漫畫）